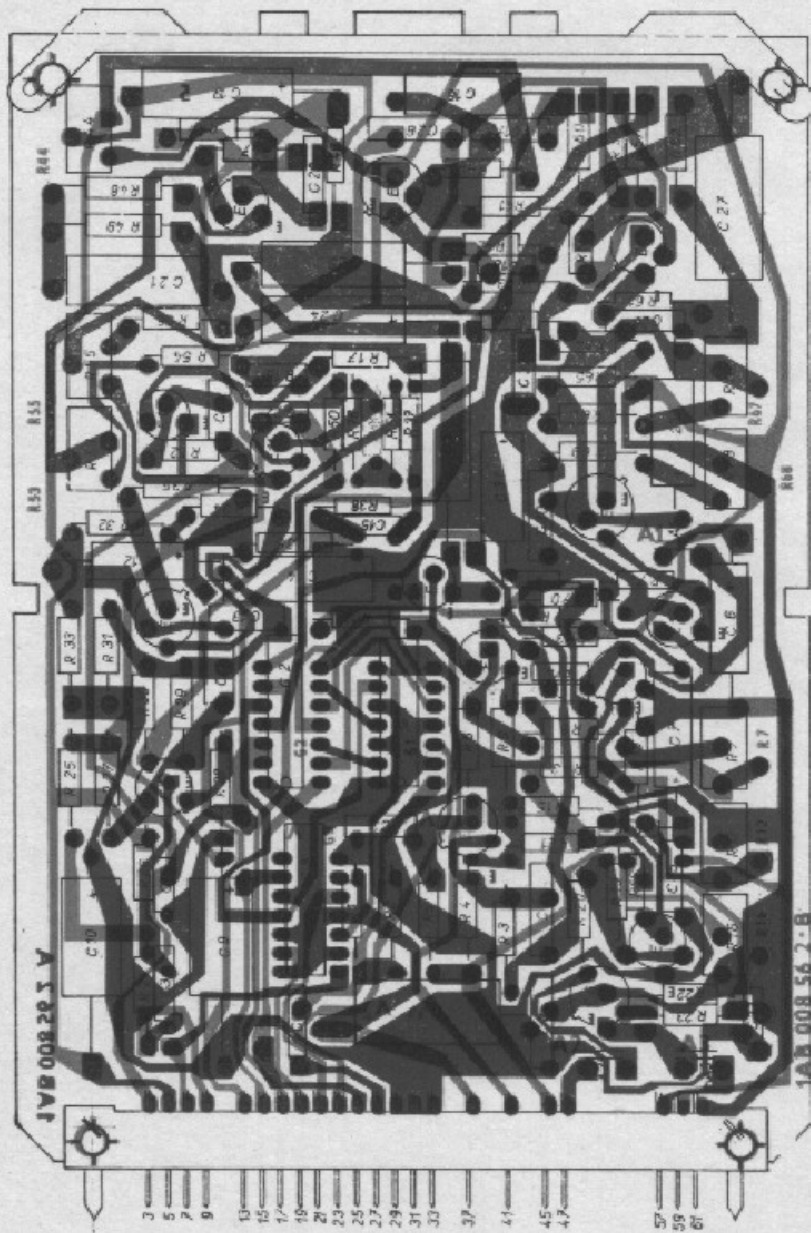


14. ПРИЛОЖИ

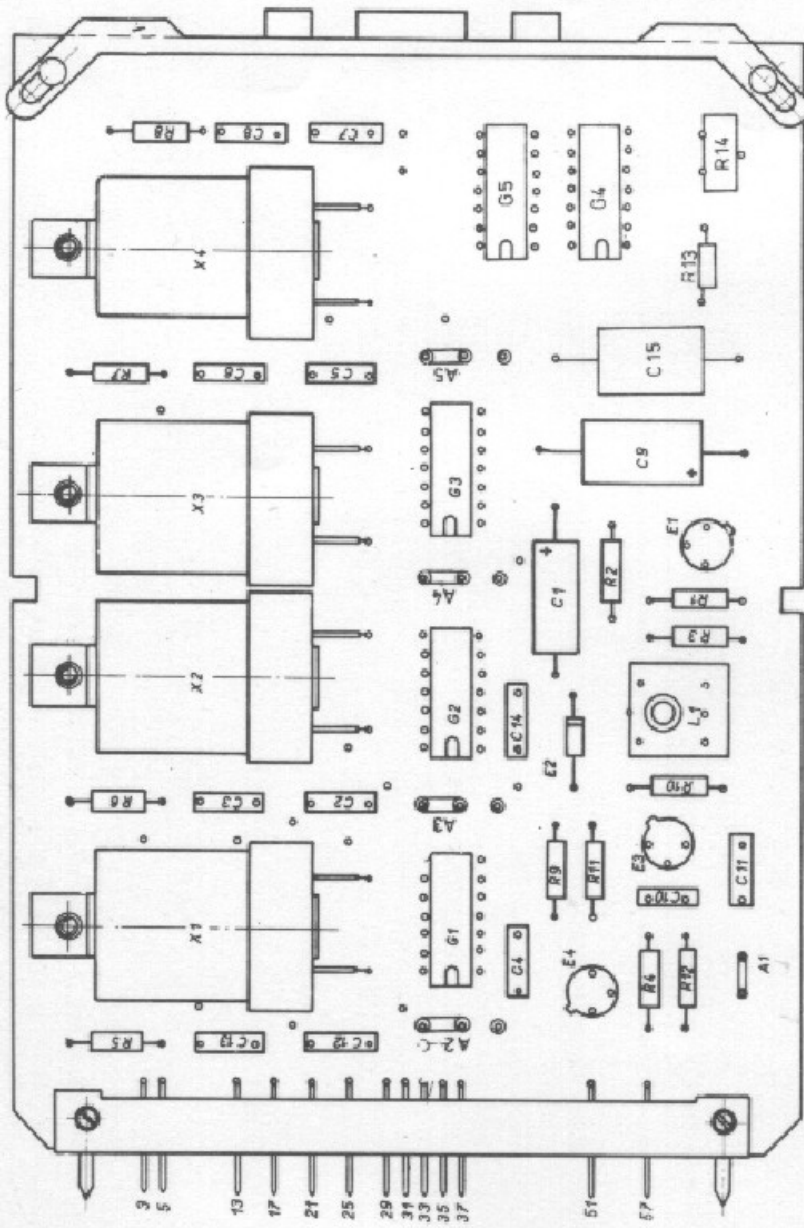
14. ПРИЛОЖЕНИЯ

14. ENCLOSURES



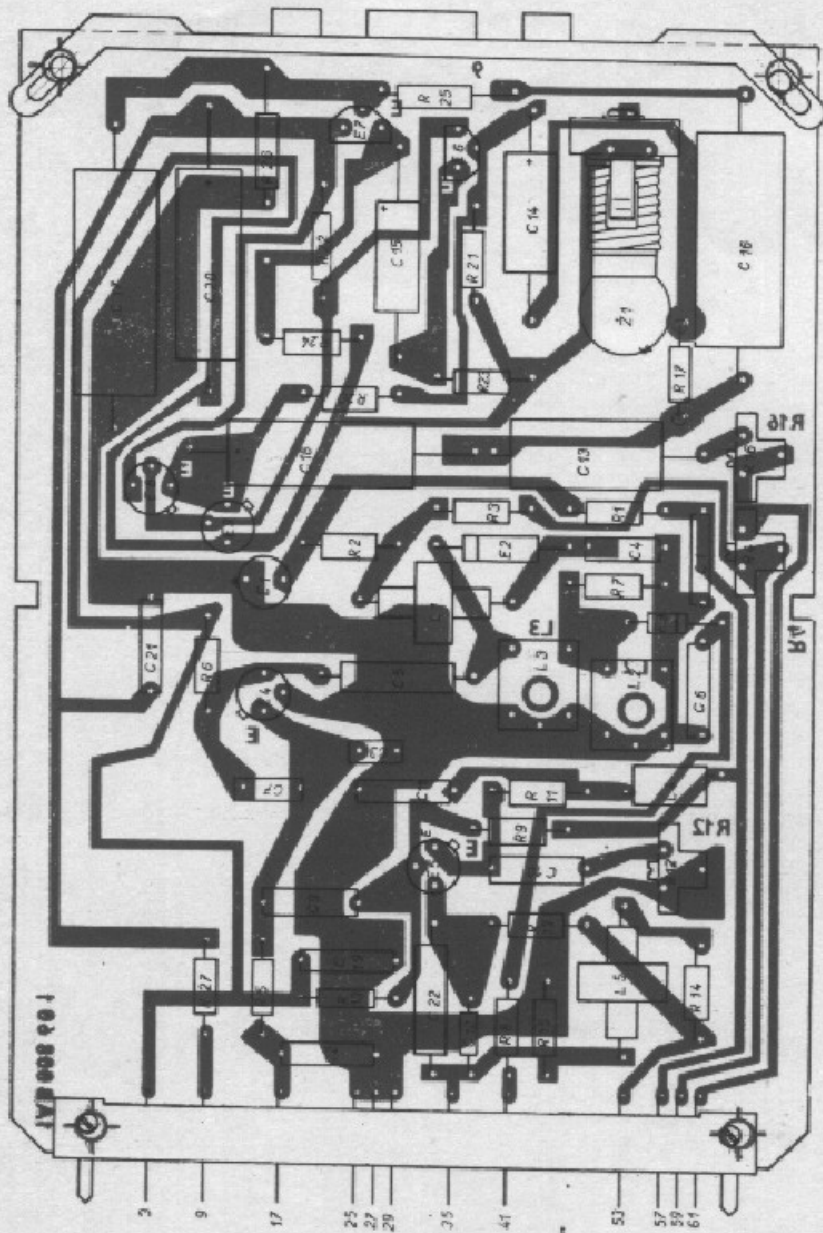
SECAM 5  
CEKAM 5  
SECAM 5

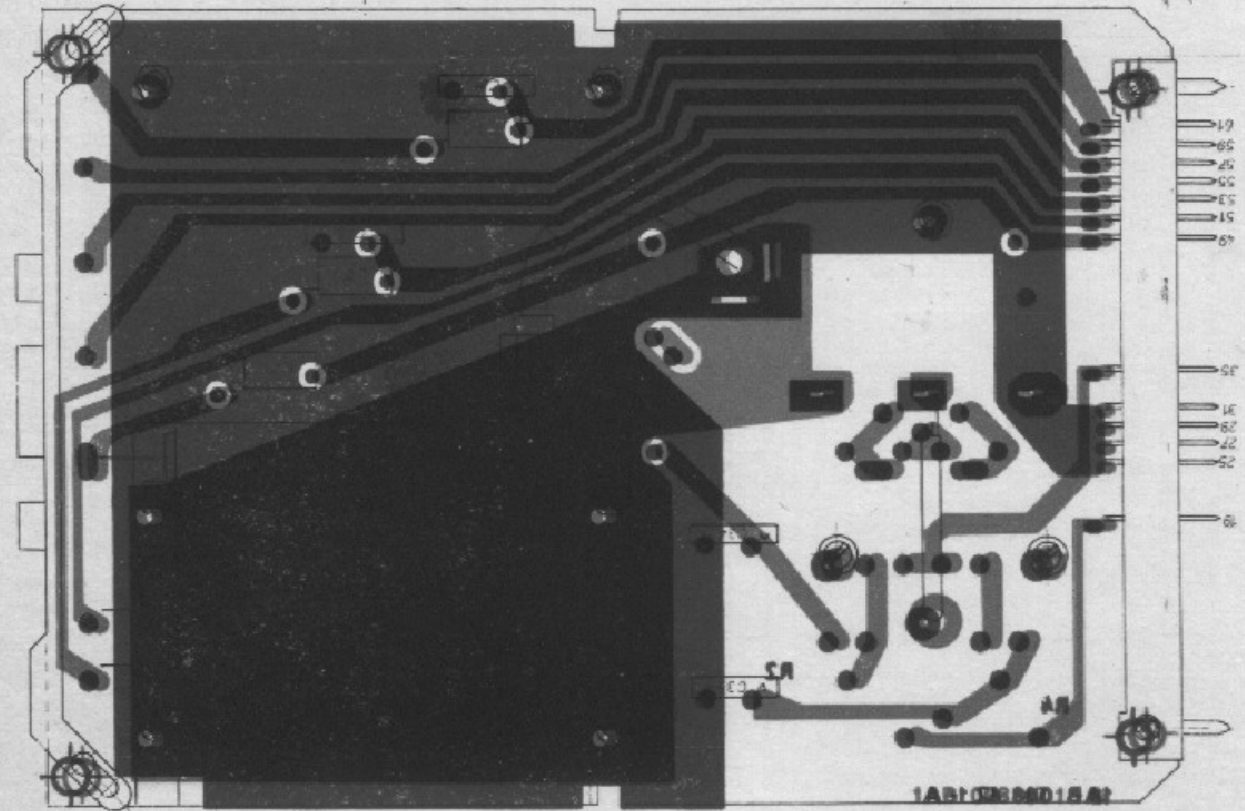
1AF 008 56



Oscillator 4  
 Автомодулятор 4  
 Oscillators 4

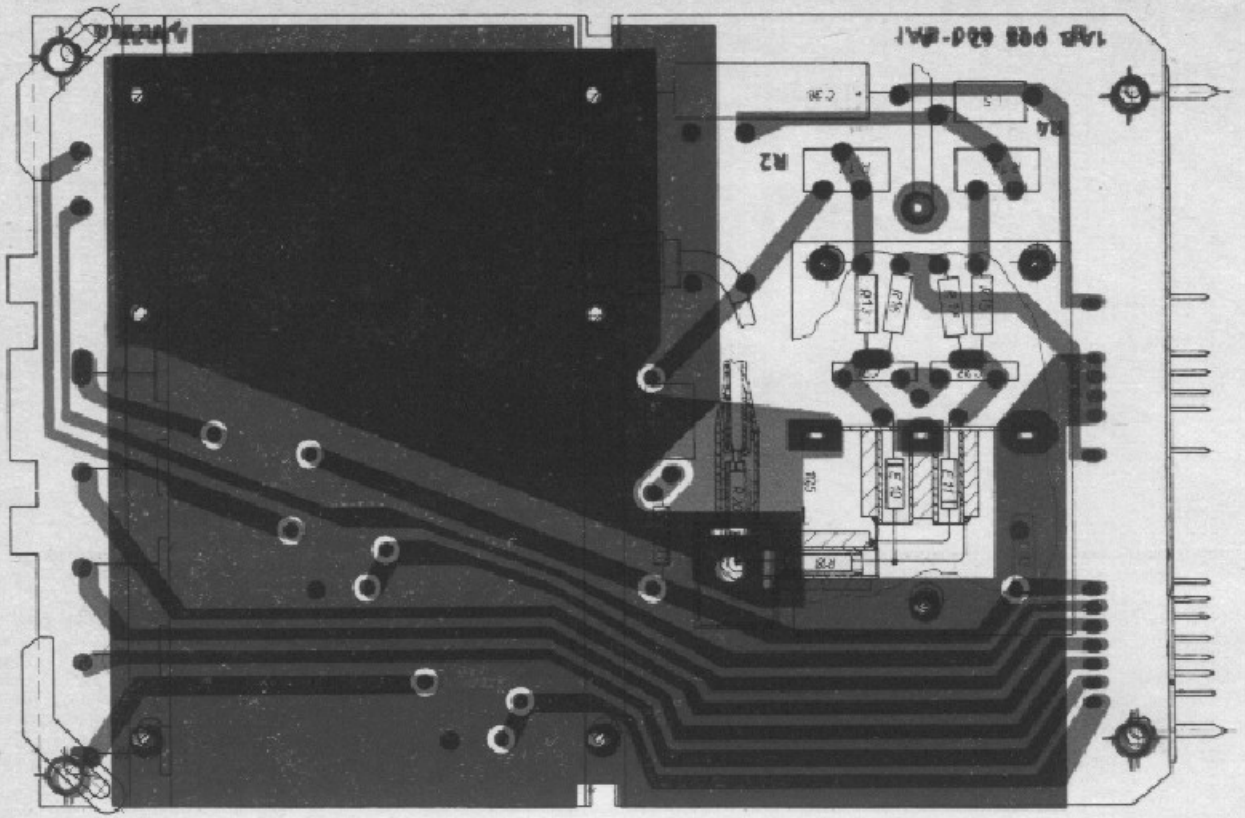
1AF 008 571



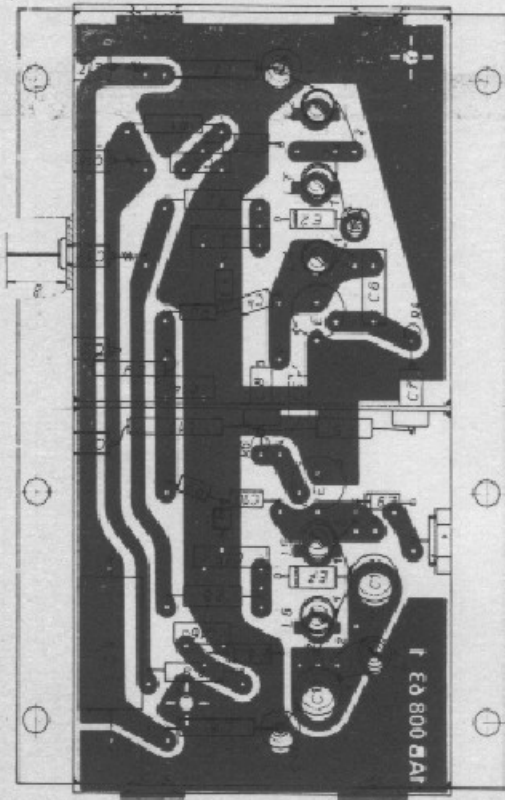


1AF 008 62

VF oscillator 10  
 ВЧ автогенераторы 10  
 RF oscillators 10

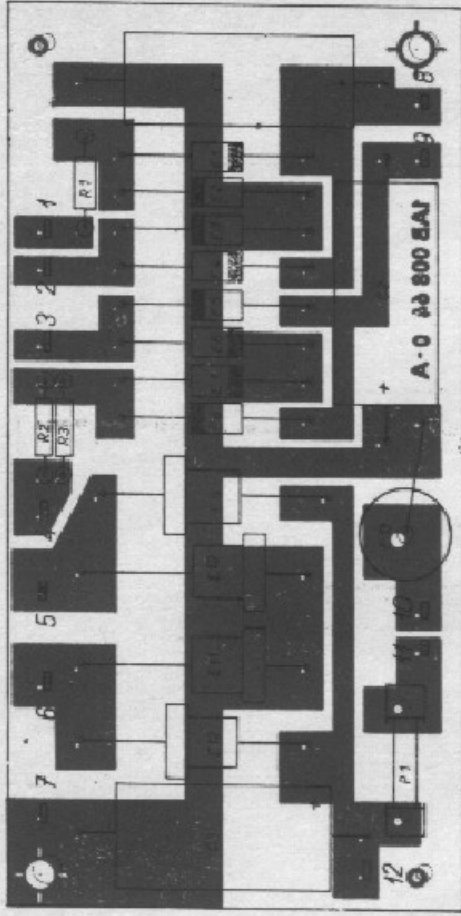


BM 516/4



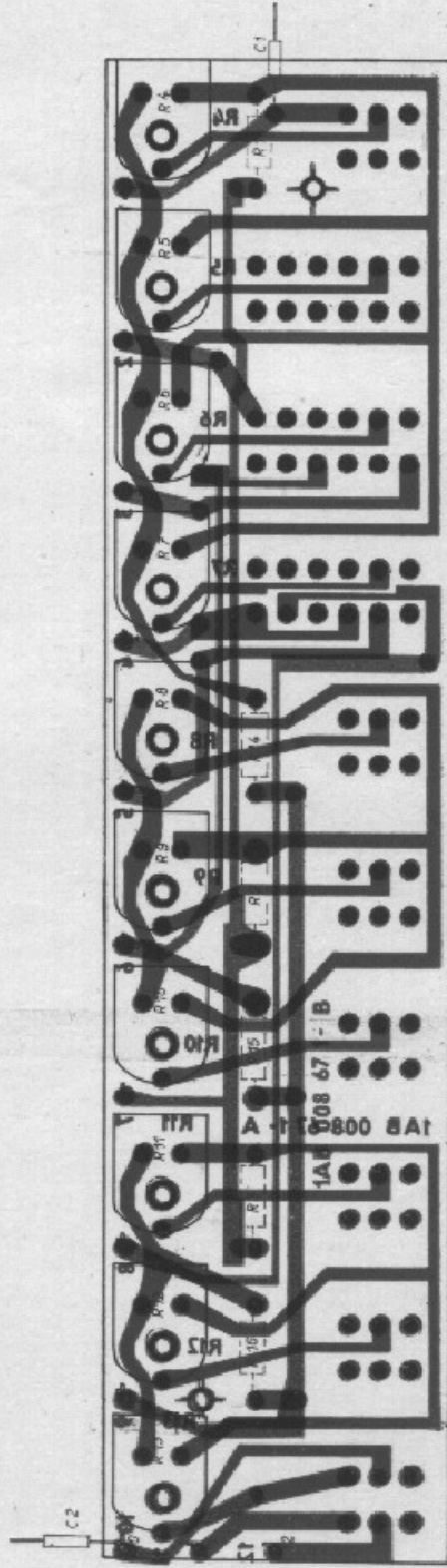
VHF oscilátor 10  
СВЧ автогенератор 10  
VHF oscillator 10

1AF 008 63



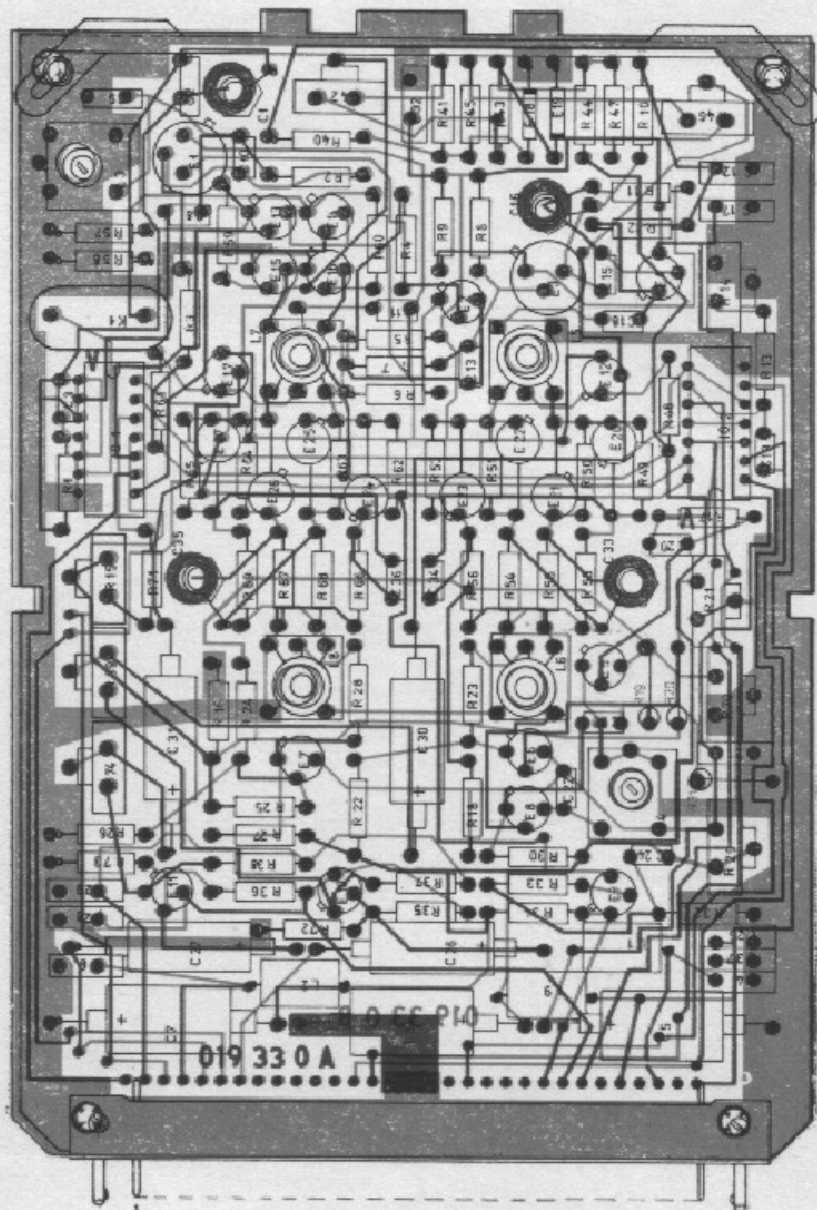
Montážní jednotka - zdroj 14  
Монтажный блок - источник питания 14  
Mounting unit - power supply 14

1AF 008 64



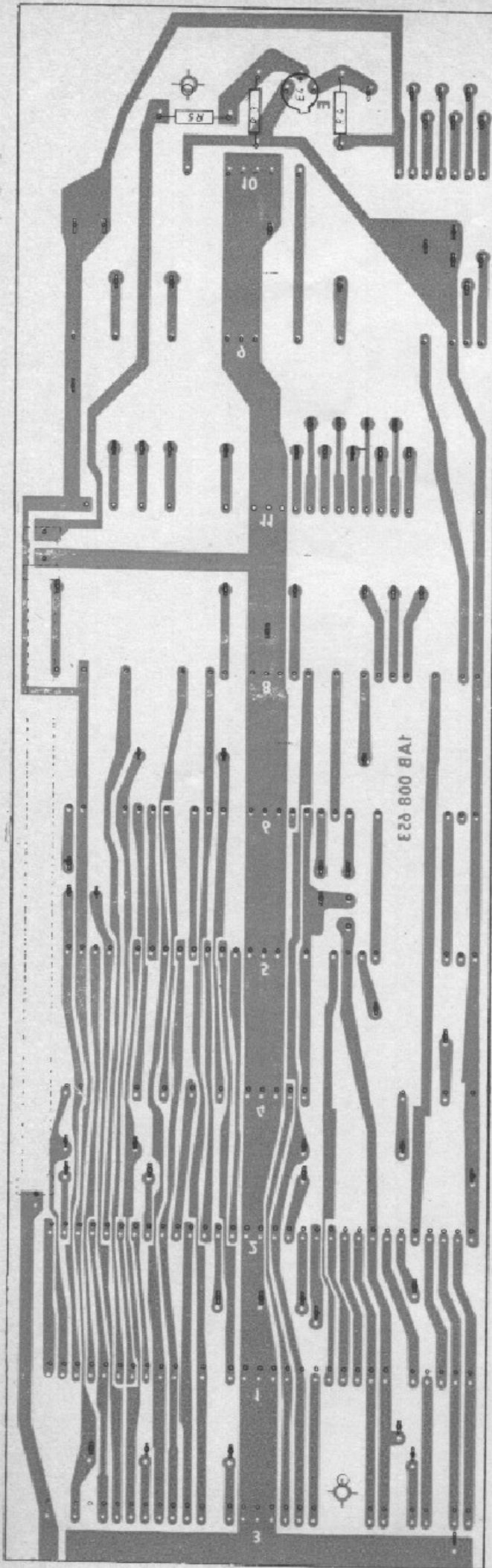
Montážní jednotka 15  
Монтажный блок 15  
Mounting unit 15

1AF 008 67



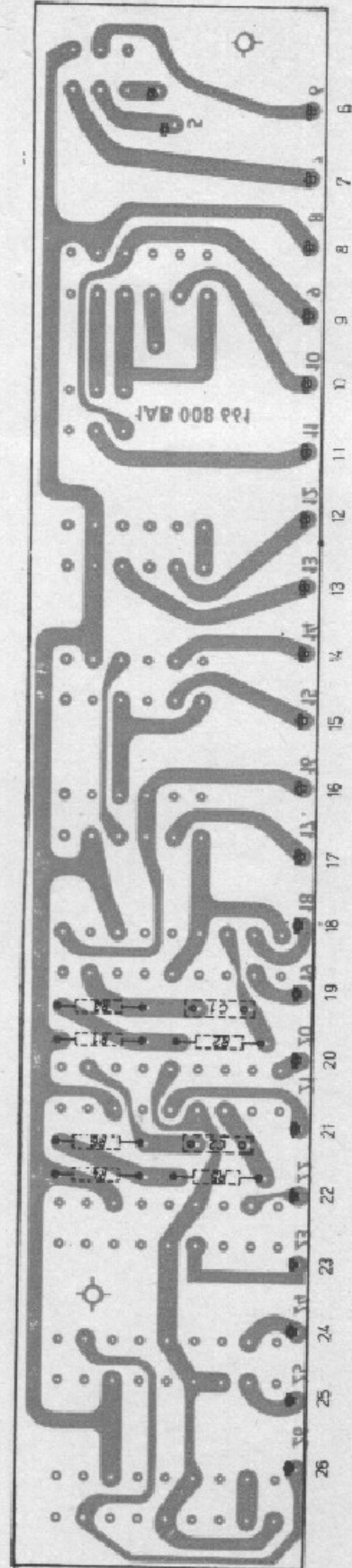
1AF 019 33

PAL 7  
 ПАЛ 7  
 PAL 7



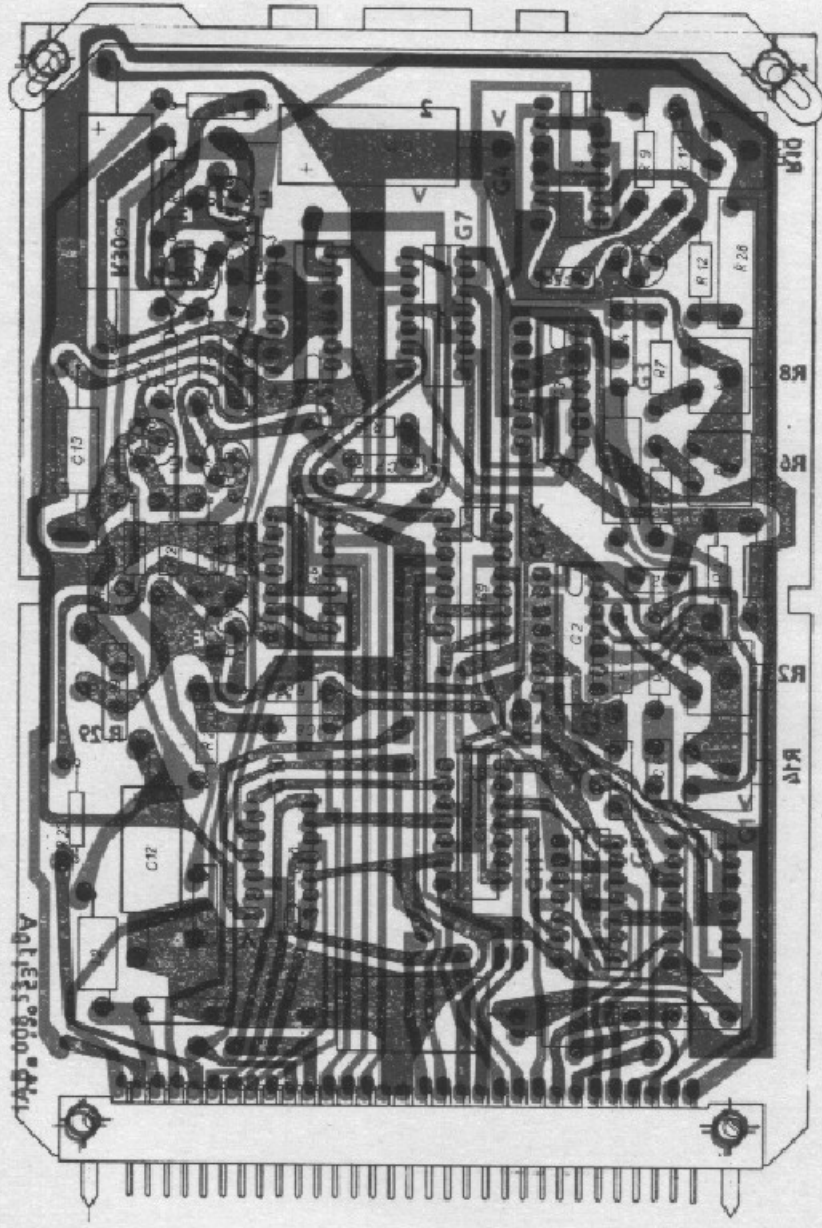
Montážní jednotka 12  
 Монтажный блок 12  
 Mounting unit 12

1AF 840 01



Montážní jednotka 16  
 Монтажный блок 16  
 Mounting unit 16

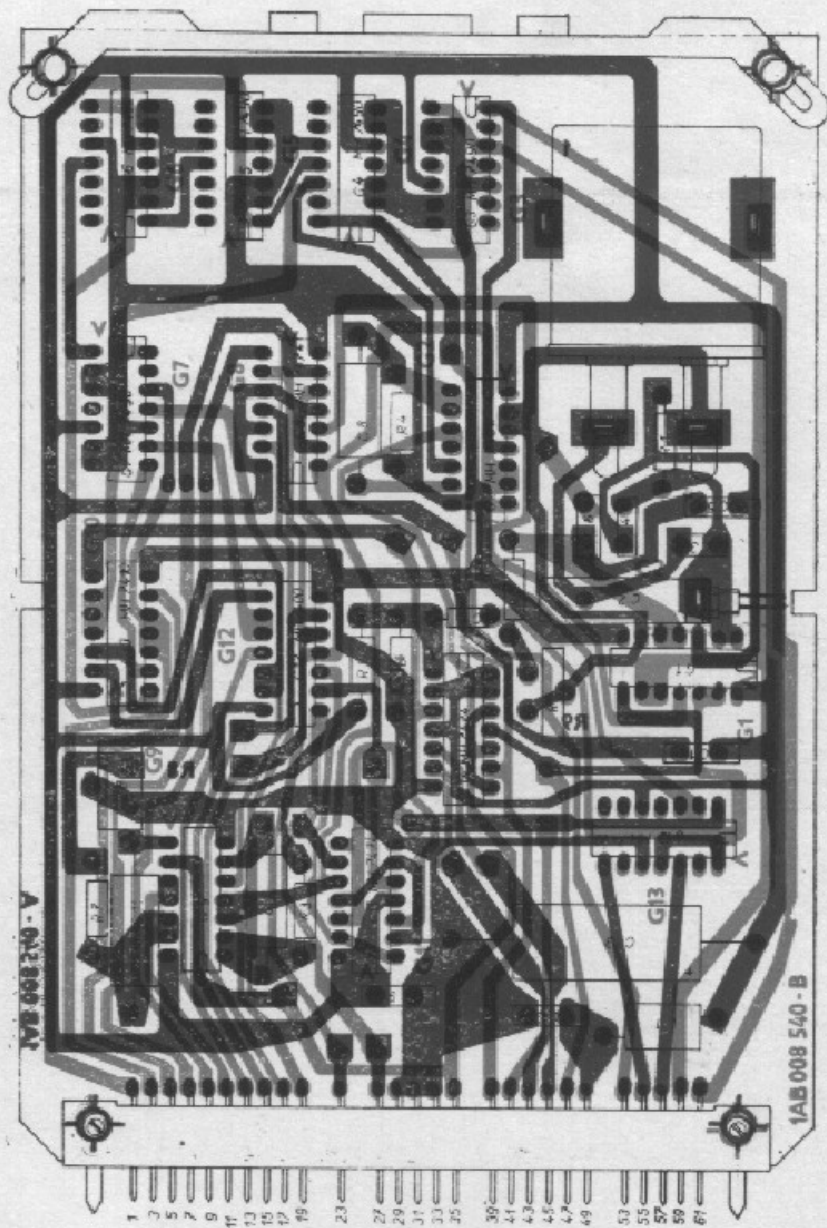
1AF 840 02



Luminanční signal 2  
 Сигнал яркости 2  
 Luminance signal 2

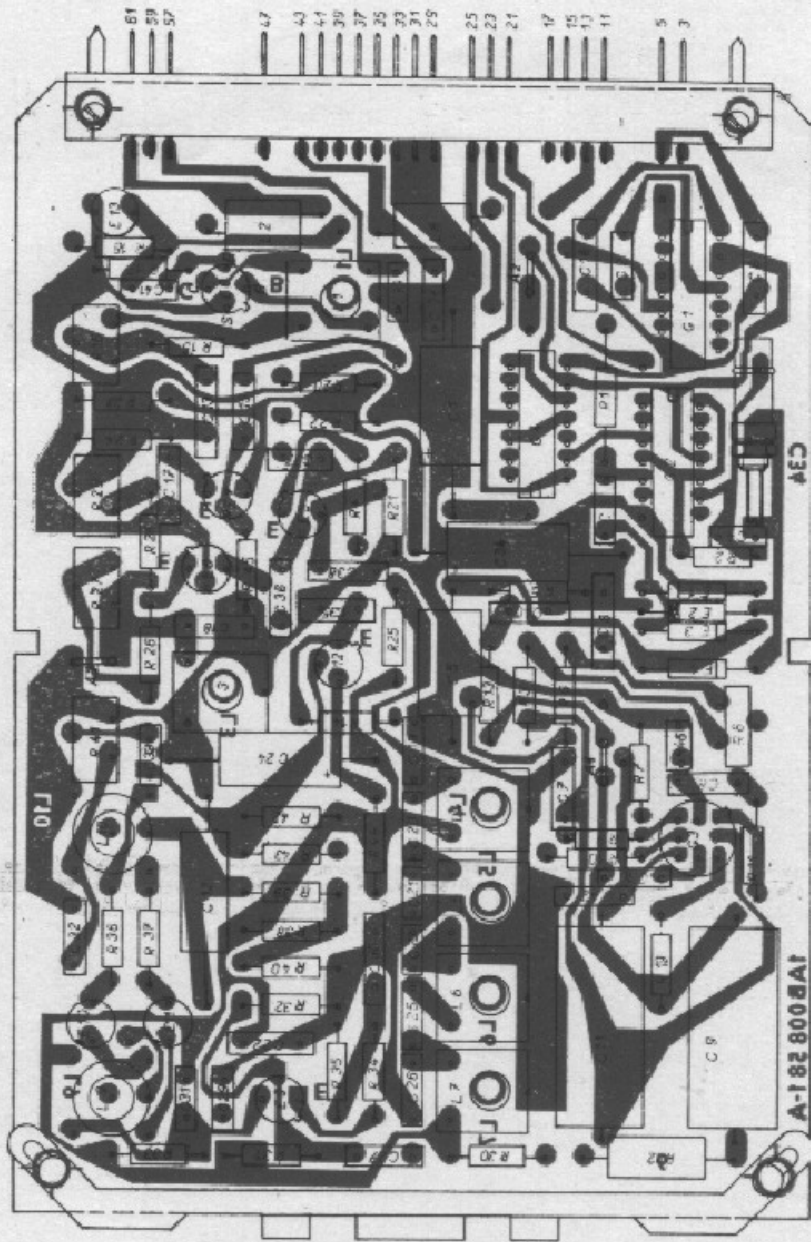
1AF 840 06





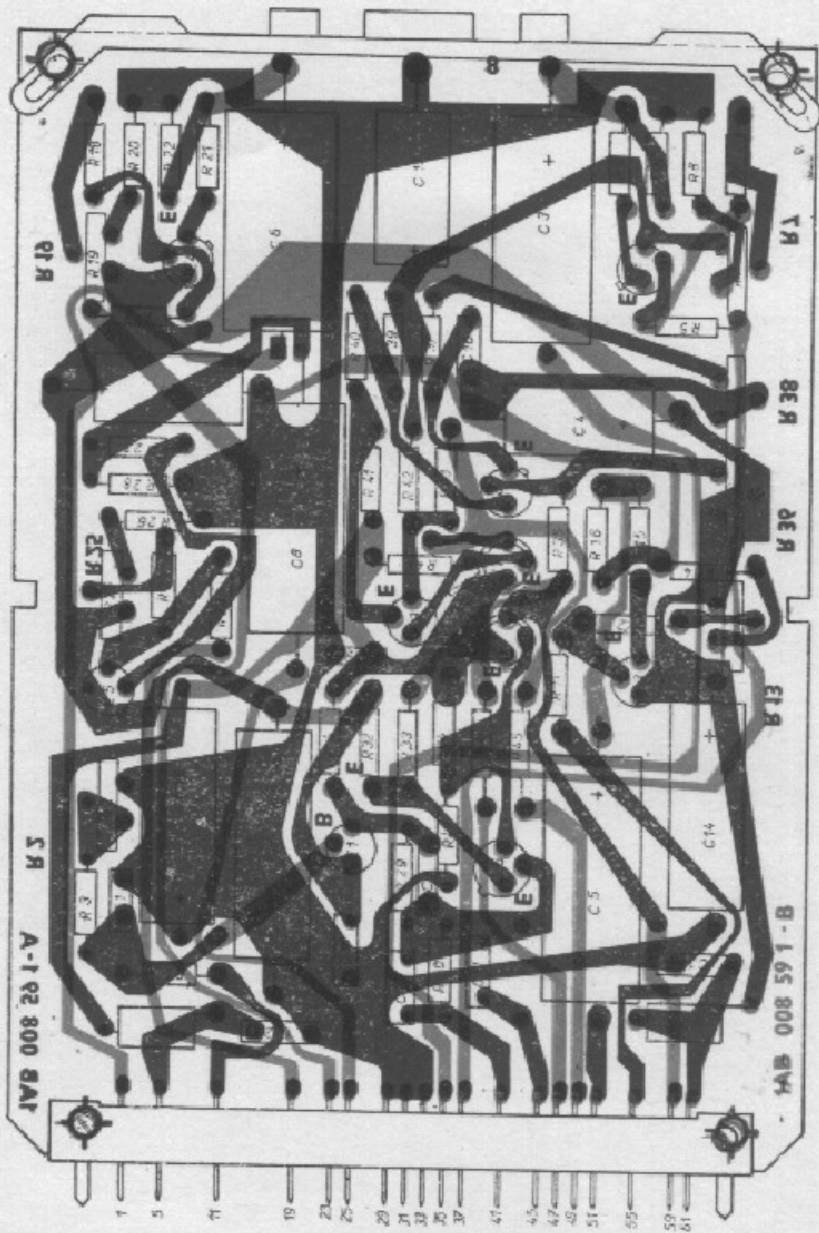
1AF 840 07

Ridici signaly 1  
 Сигналы управления 1  
 Control signals 1



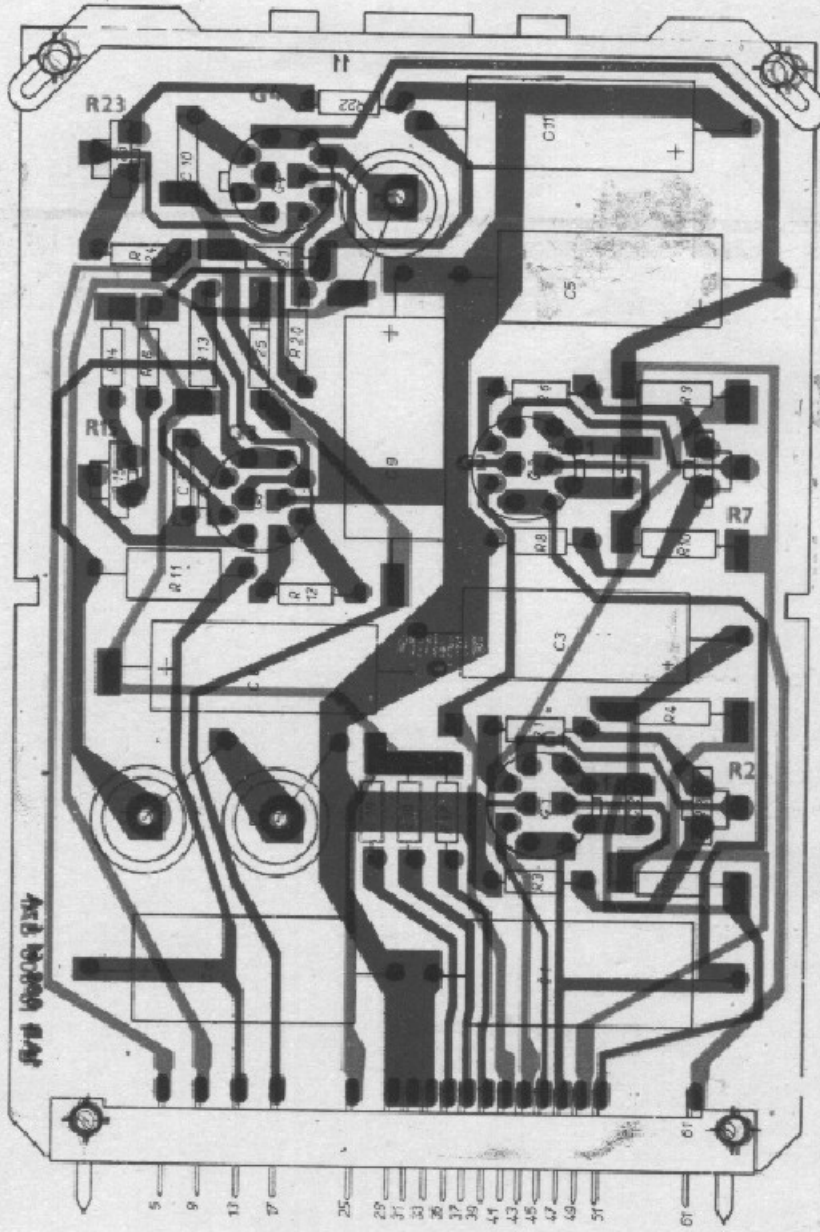
1AF 840 08

SECAM 6  
CEKAM 6  
SECAM 6



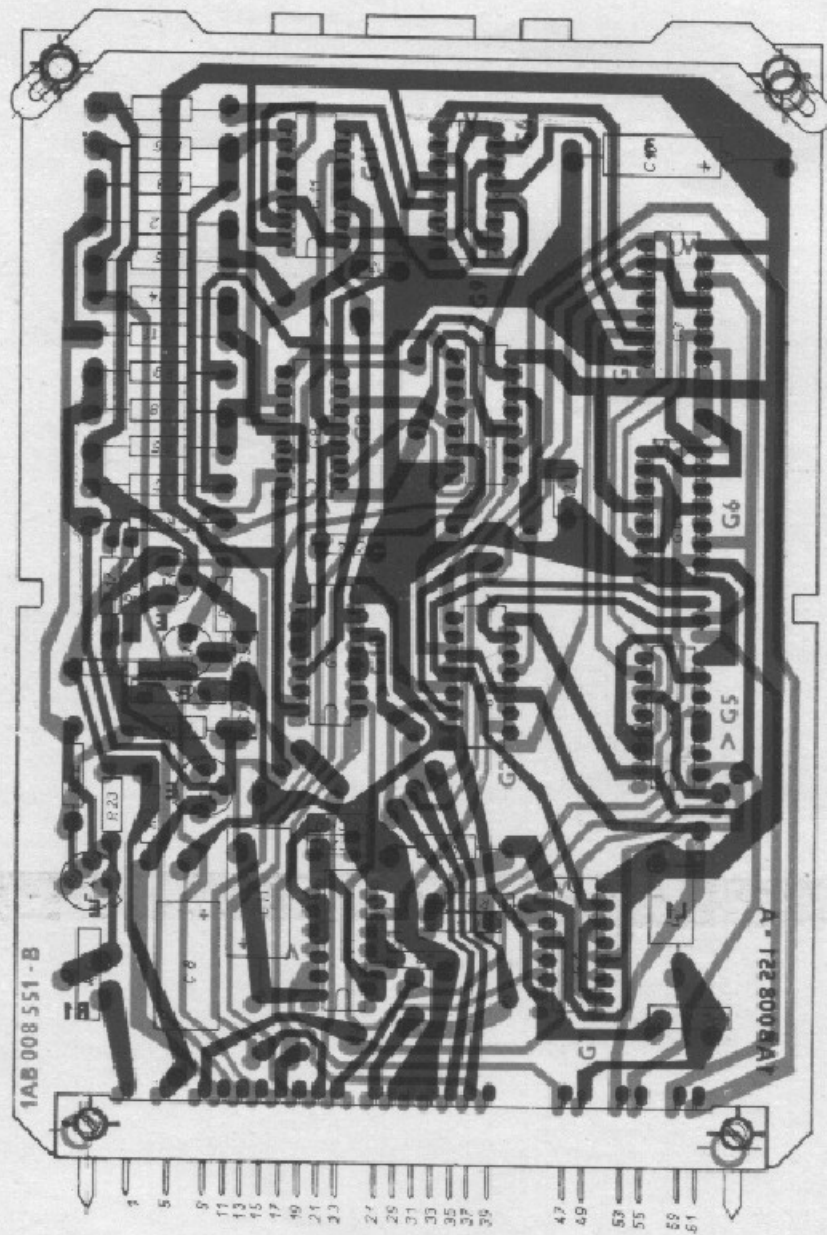
Концевые ступени 8  
 Оконечные каскады 8  
 Terminal stages 8

1AF 840 09



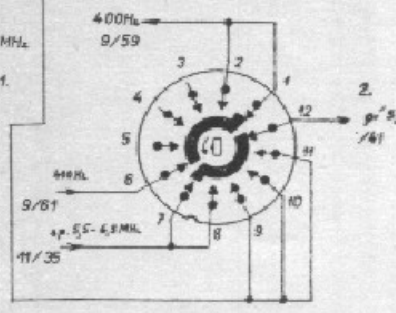
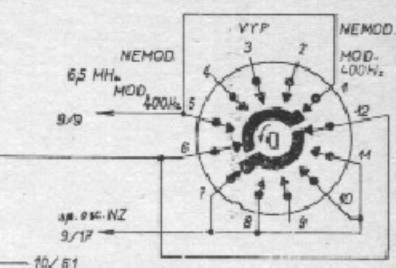
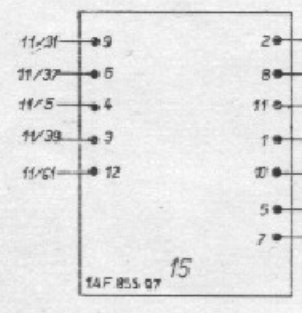
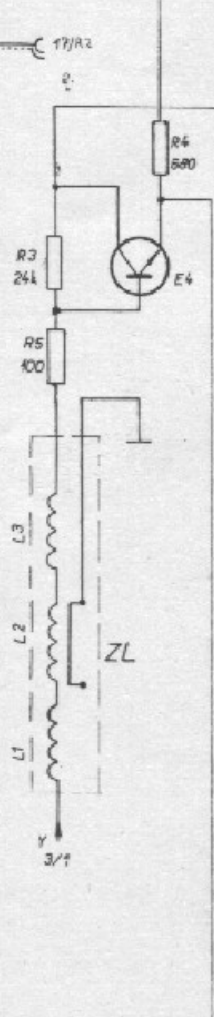
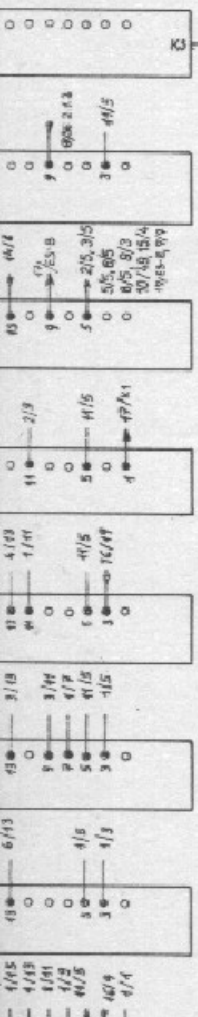
Stabilizatory 11  
 Стабилизаторы 11  
 Stabilizers 11

1AF 840 10



RBG signaly 3  
 Сигналы RBG 3  
 RBG signals 3

1AF 840 11

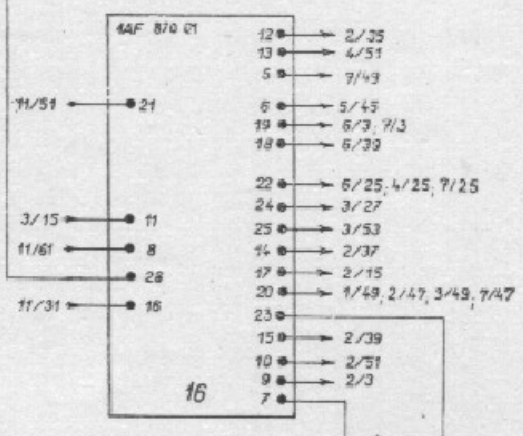
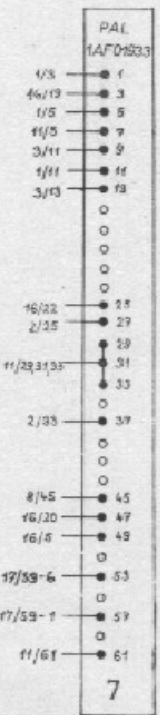
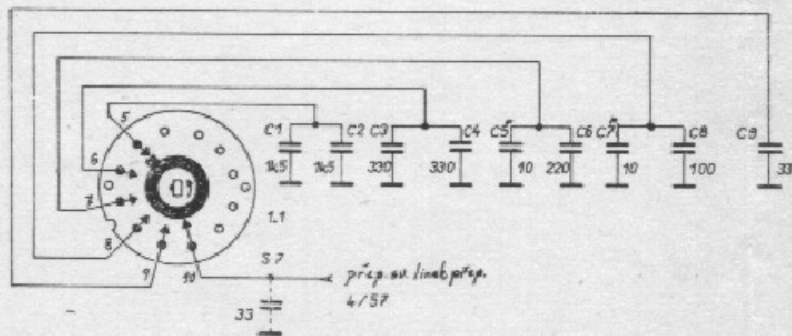


ZESLABOVAČ VF



K7 - VÝSTUP VF

4AF 851 00 (4AK 536 57)



- 8/1 - K1 VÝSTUP - OZI
- 8/25 - K2 VÝSTUP - RZI
- 8/35 - K3 VÝSTUP - ZAT. SM.
- 8/51 - K4 VÝSTUP - SYNCHR. SM.
- 8/47 - K5 VÝSTUP + VIDEO
- 8/49 - K6 VÝSTUP - VIDEO

Přistupuje kond. Ca, zapojený z výstupu video+ na zem.

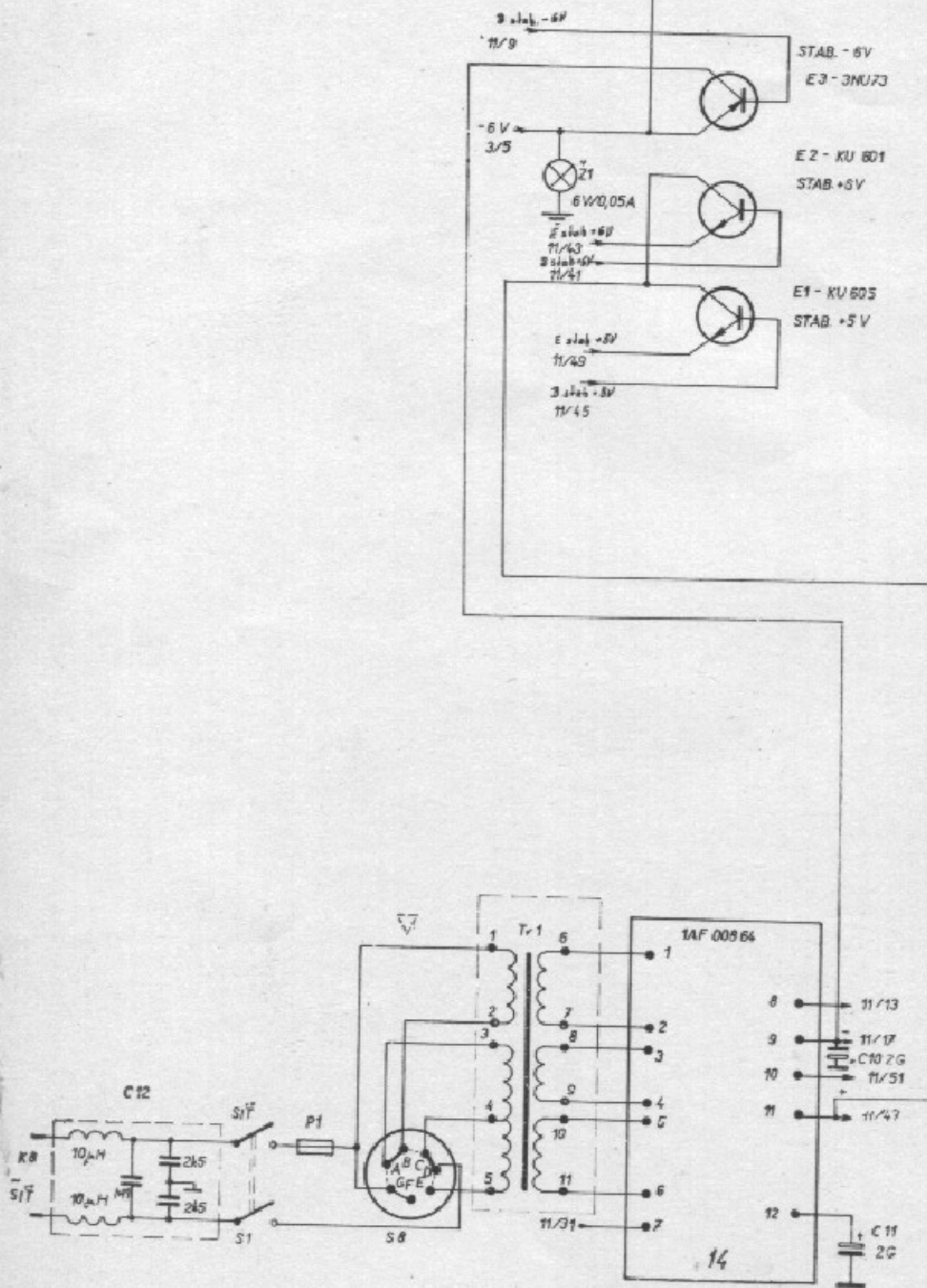
Пристывает конденд. Ca, включенный из выхода видео+ на землю.

Added capacitor Ca, connected from the video+ output to the earth.

- Video - видеосигнал
- OZI - кадровый гасящий импульс
- RZI - строчный гасящий импульс

- Video signal
- Vertical blanking pulse
- Horizontal blanking pulse

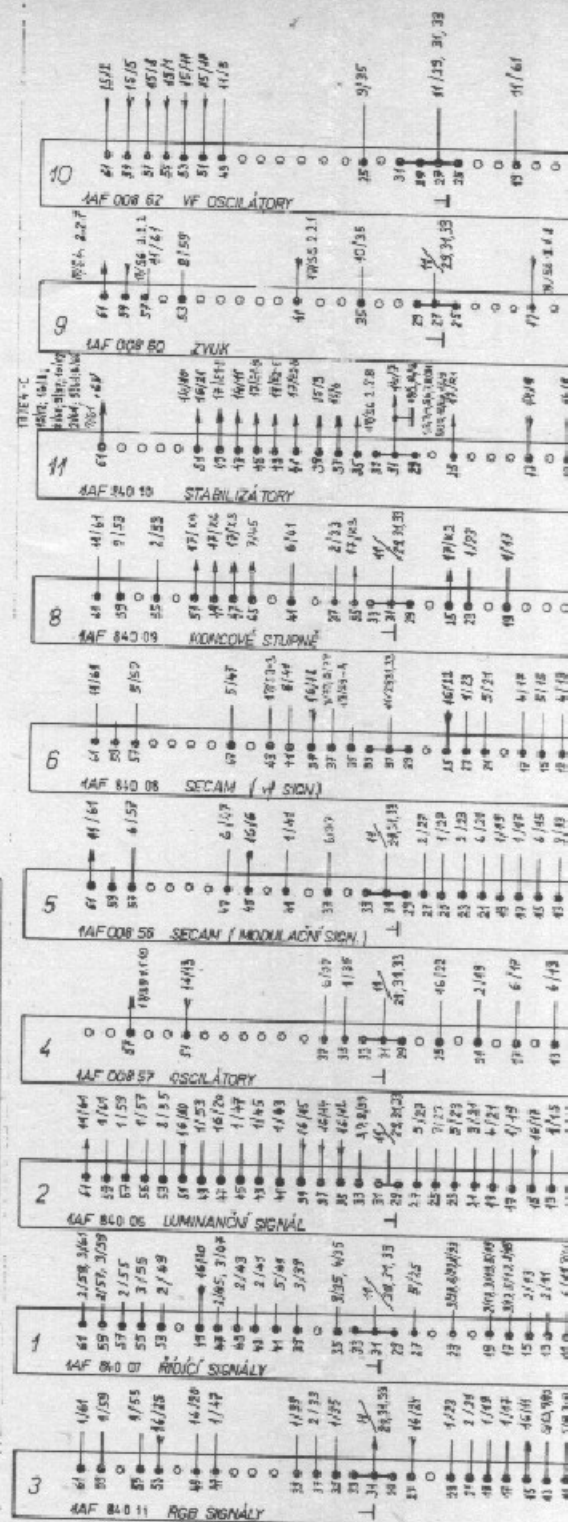
Schéma televizního generátoru  
 Схема телевизионного генератора  
 Diagram of TV generator

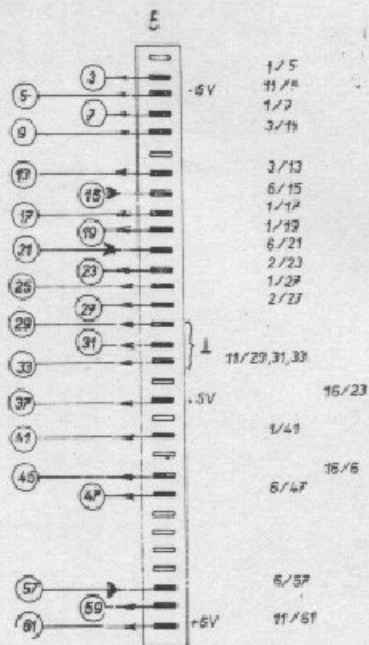
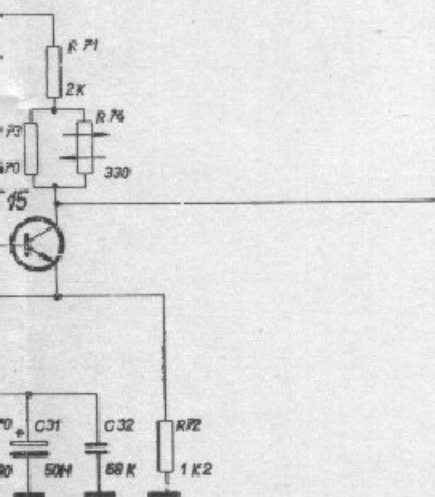
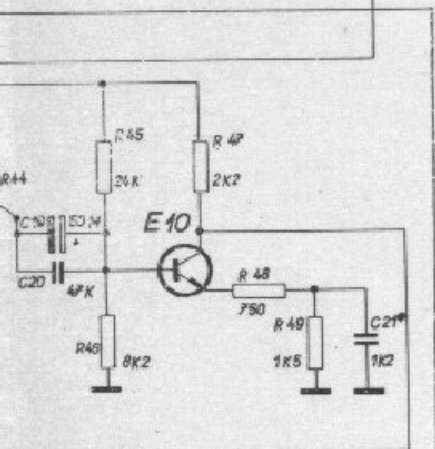
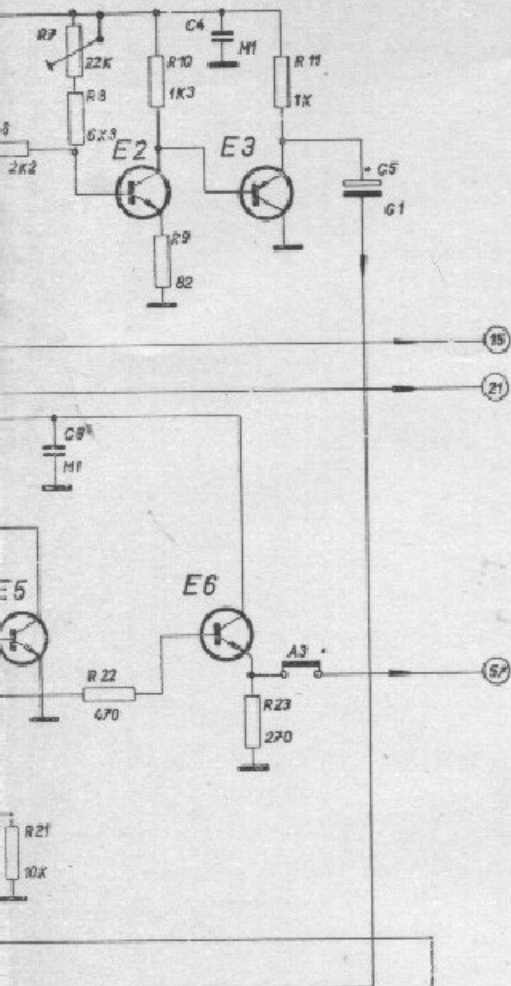


Stab. - стабилизатор  
 Přep. zvuku S6 - переключатель звука S6  
 Nemod. - немодулировано  
 Mod. - модулировано  
 Př. - переключение  
 Sp. - включение  
 Sp. osc. NZ - включение автогенератора  
 Zeslabovač vf - аттенуатор ВЧ  
 Vt lad. - настройка ВЧ  
 Přep. sv. linek přep. - переключатель вертикальных линий  
 Výstup - выход  
 Zatem. sm. - смесь гасящих импульсов  
 Synchr. sm. - смесь синхронизирующих импульсов

- стабилизатор  
 - переключатель звука S6  
 - немодулировано  
 - модулировано  
 - переключение  
 - включение  
 - включение автогенератора  
 - аттенуатор ВЧ  
 - настройка ВЧ  
 - переключатель вертикальных линий  
 - выход  
 - смесь гасящих импульсов  
 - смесь синхронизирующих импульсов

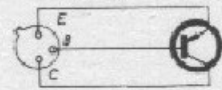
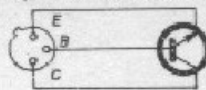
- Stabilizer  
 - Sound selector S6  
 - Unmodulated  
 - Modulated  
 - Selection  
 - Switching  
 - Oscillator switch of sound ca  
 - RF attenuator  
 - RF tuning  
 - Switch for vertical lines sele  
 - Output  
 - composite blanking signal  
 - composite blanking signal  
 - Composite sync. signal





E1, E2, E4, E5, E6, E15 - KSY 62  
 E7, E8, E10, E11, E12, E13 - KC 508

E3 - TR15  
 E9, E14 - KF 517



G1, G3 - MH 7474  
 G2 - MH 7400

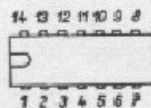
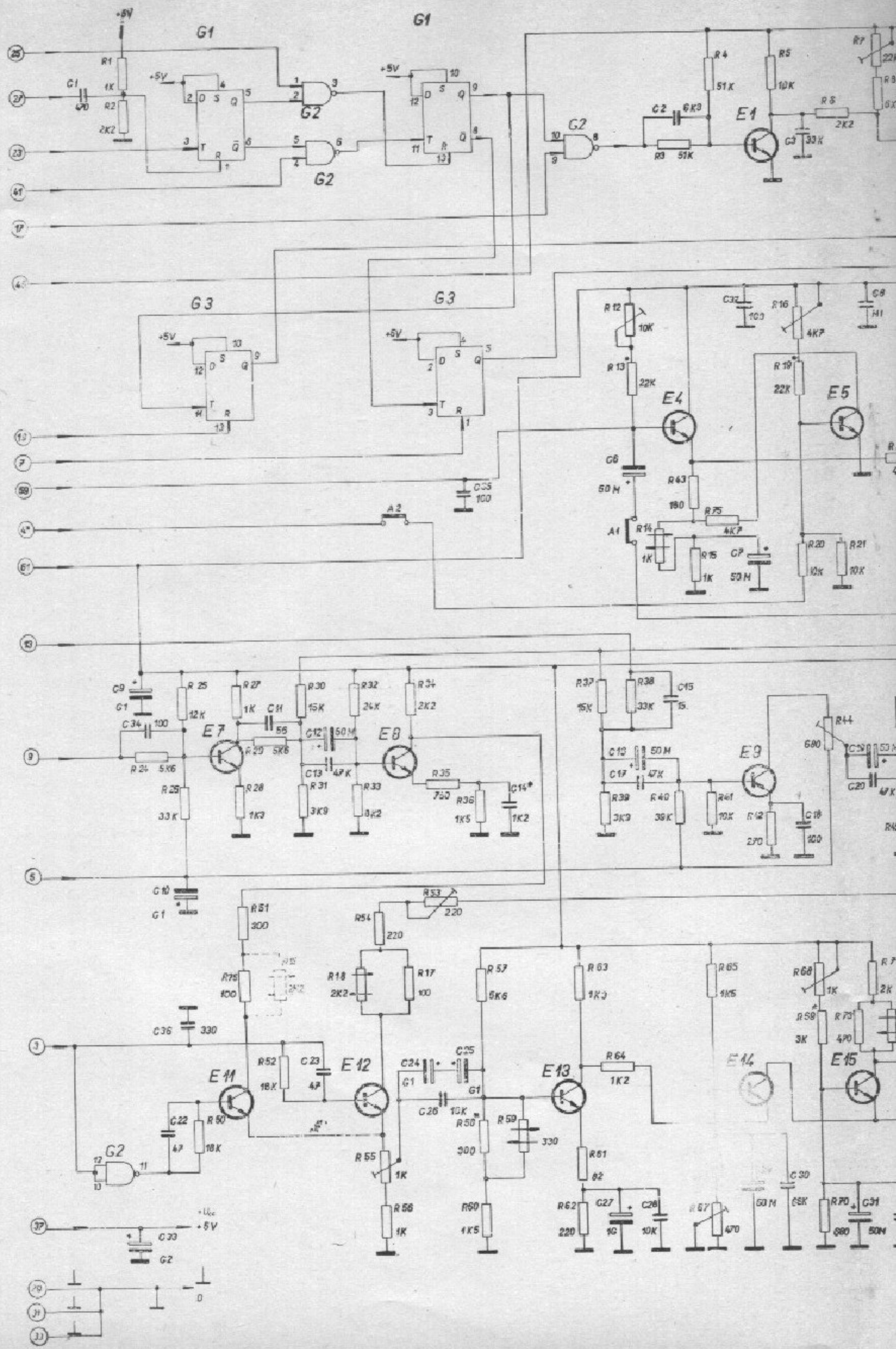
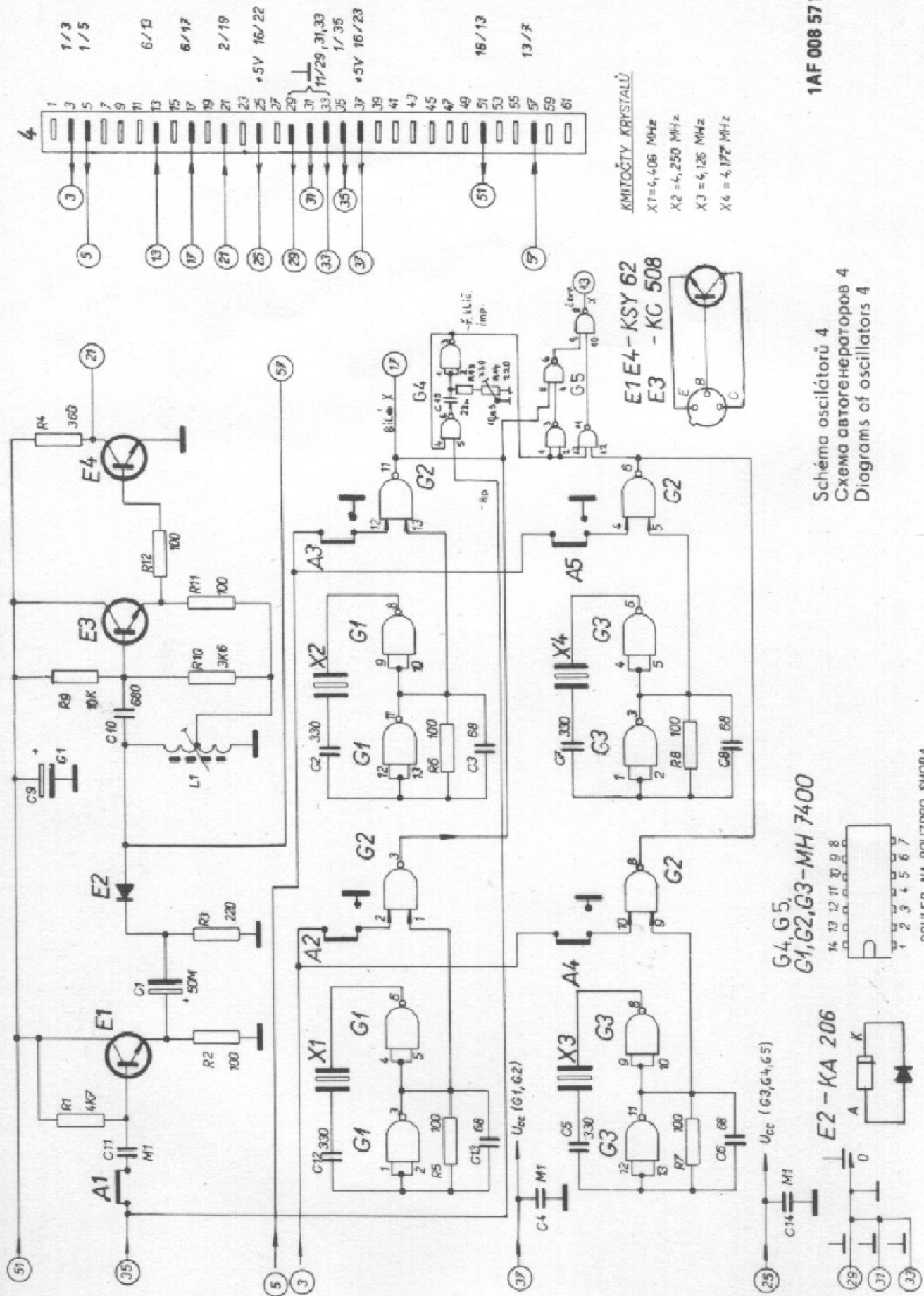


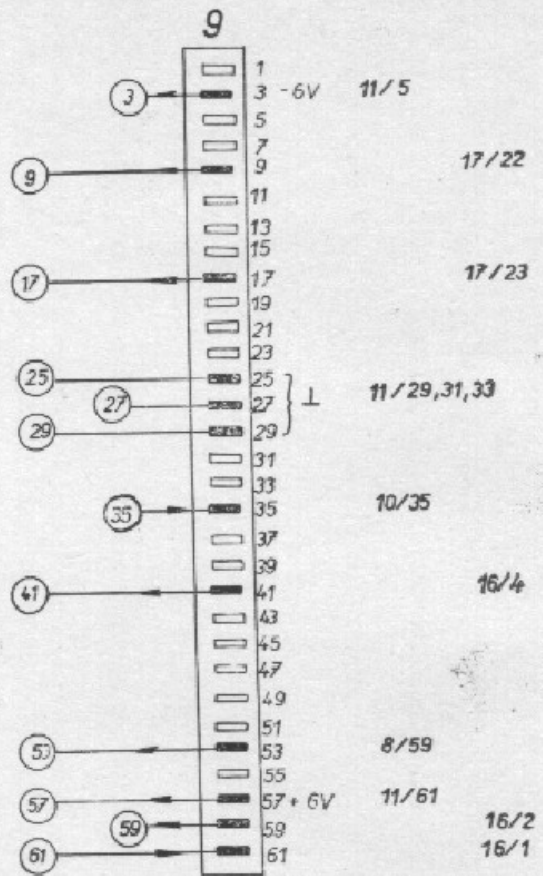
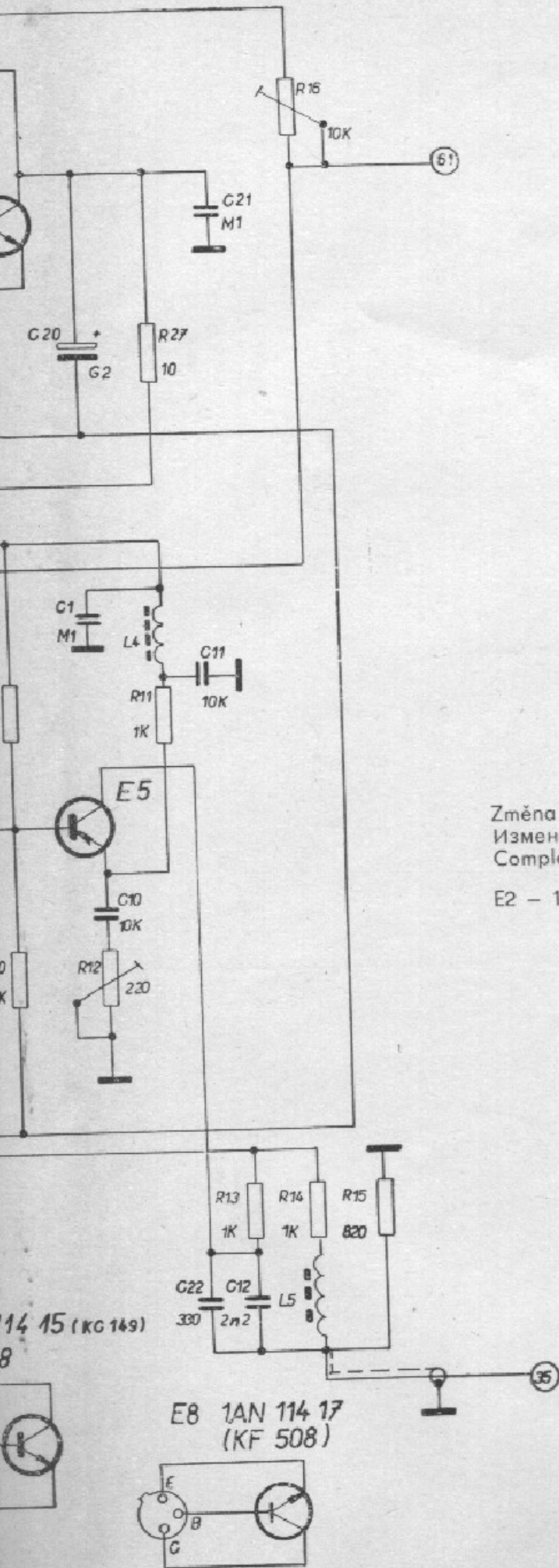
Schéma SECAM 5  
 Схема CEKAM 5  
 Diagram of SECAM 5

1AF 008 56







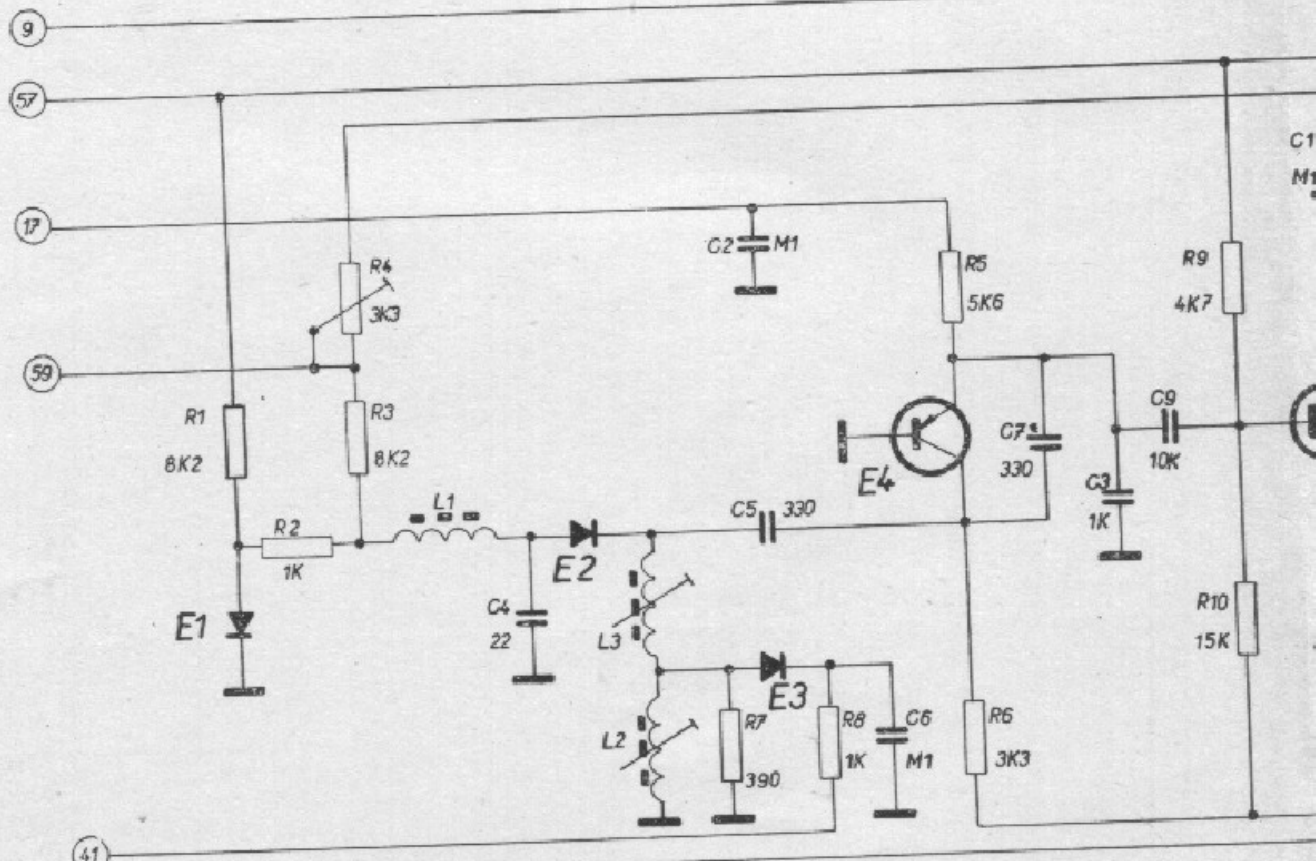
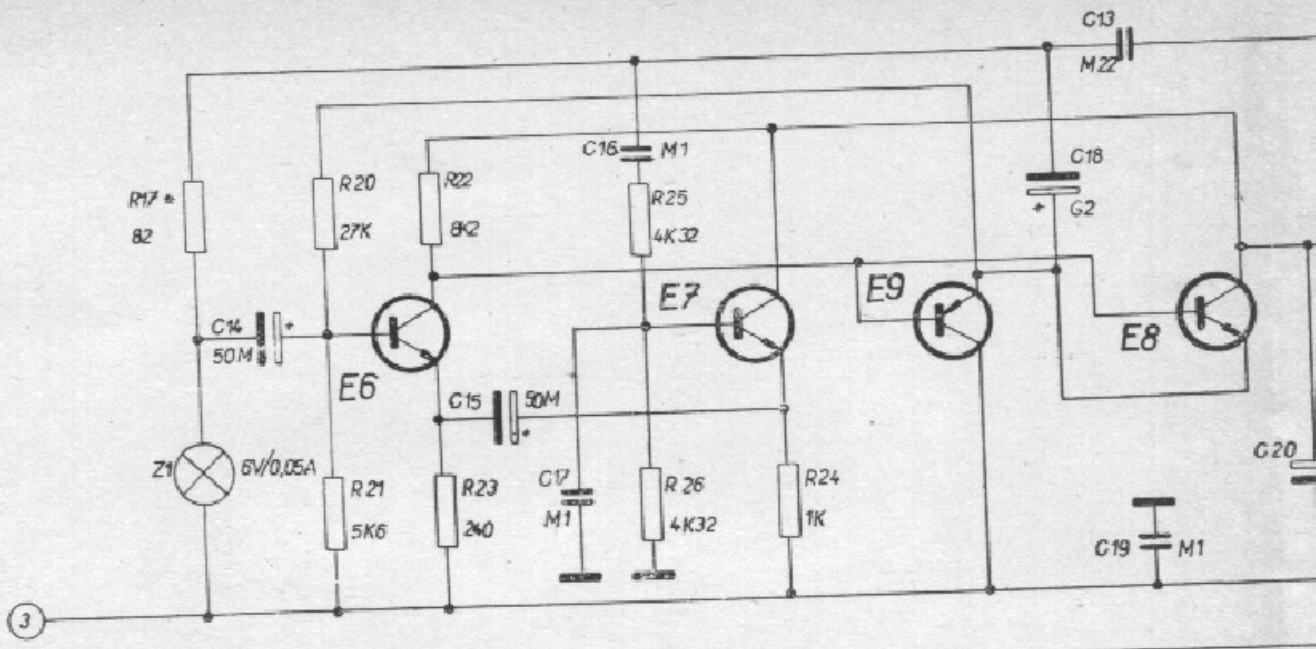


Změna osazení:  
Изменение установки:  
Component alteration:  
E2 - 1AN 113 94 (1N82A)

Schéma zvuku 9  
Схема звука 9  
Diagram of sound 9

1AF 008 60

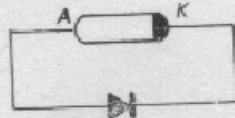
BM 516/17



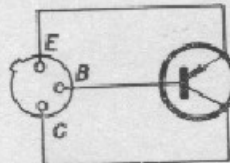
E1 - GAZ 51



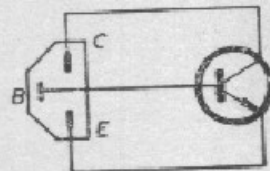
E2 - 1AN 114 16 (KA 290)  
E3 - KA 136

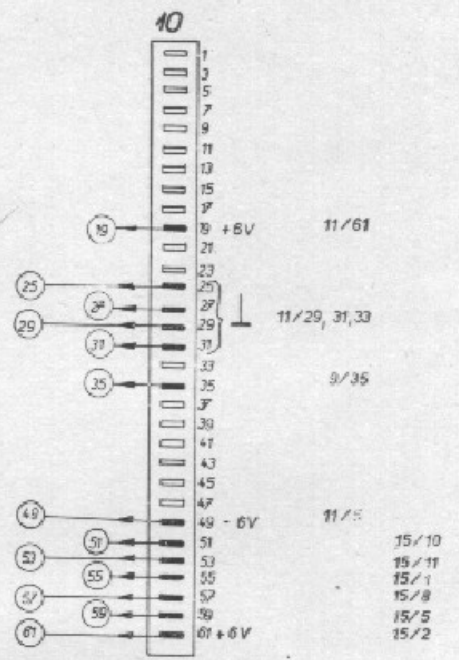
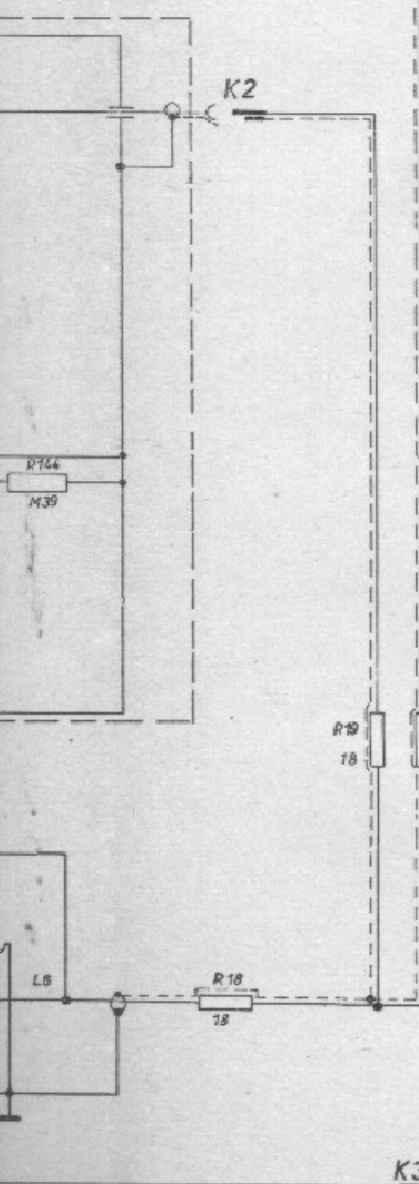
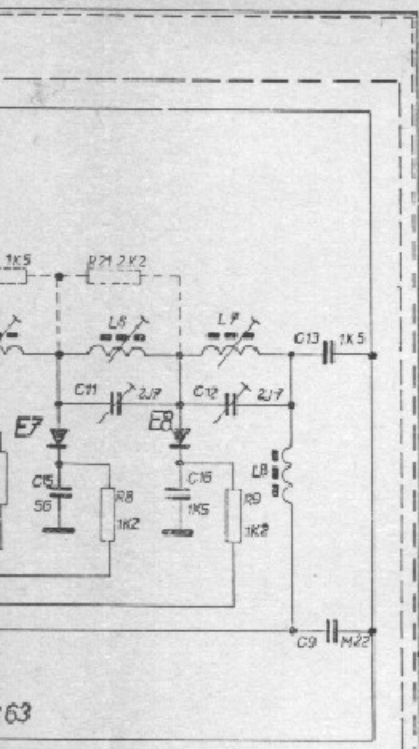


E4 - KF 517 A  
E5 - 1AN 145 04 (BCY 78)

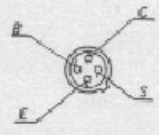


E7 - 1AN 114 15  
E8 - KC 148





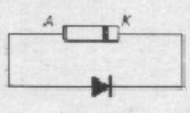
E60, E61 - 1AN 113 691 (or 272)



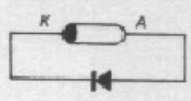
Změna osazení:  
Изменение установки:  
Component alteration:

E10, E11 - 1AN 115 11 (1N82A)

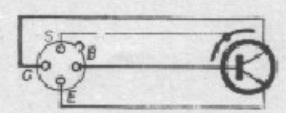
E1, E2, E7, E8 - KA 136



E10, E11 - 1AN 115 11 (1N82A)



E3, E5 - 1AN 114 18 (or 173)



E4, E6, E9 - 3KB 105 G

E59, E62 - 1AN 113 71 1 (3KB 105 B)

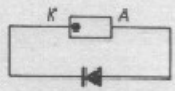
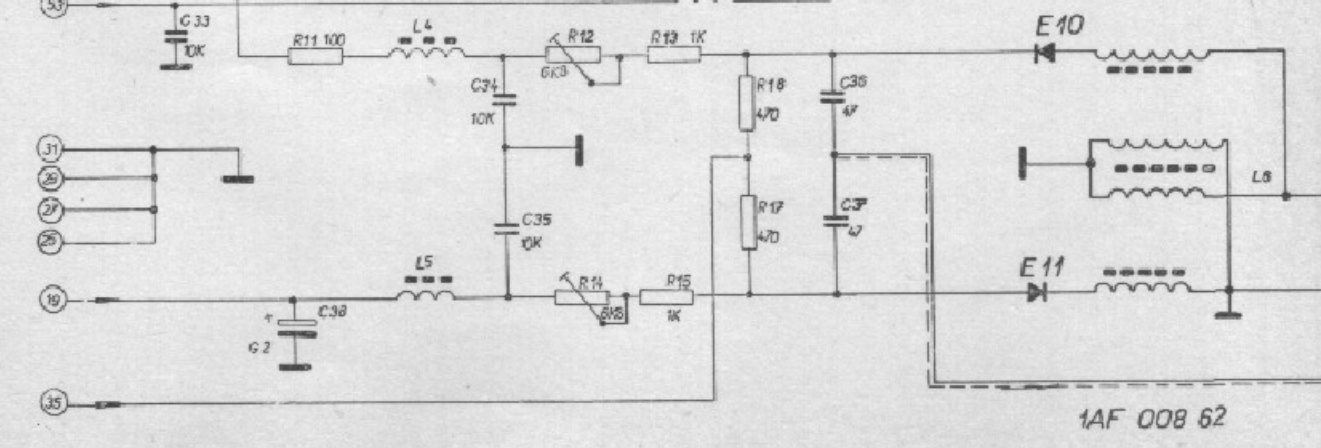
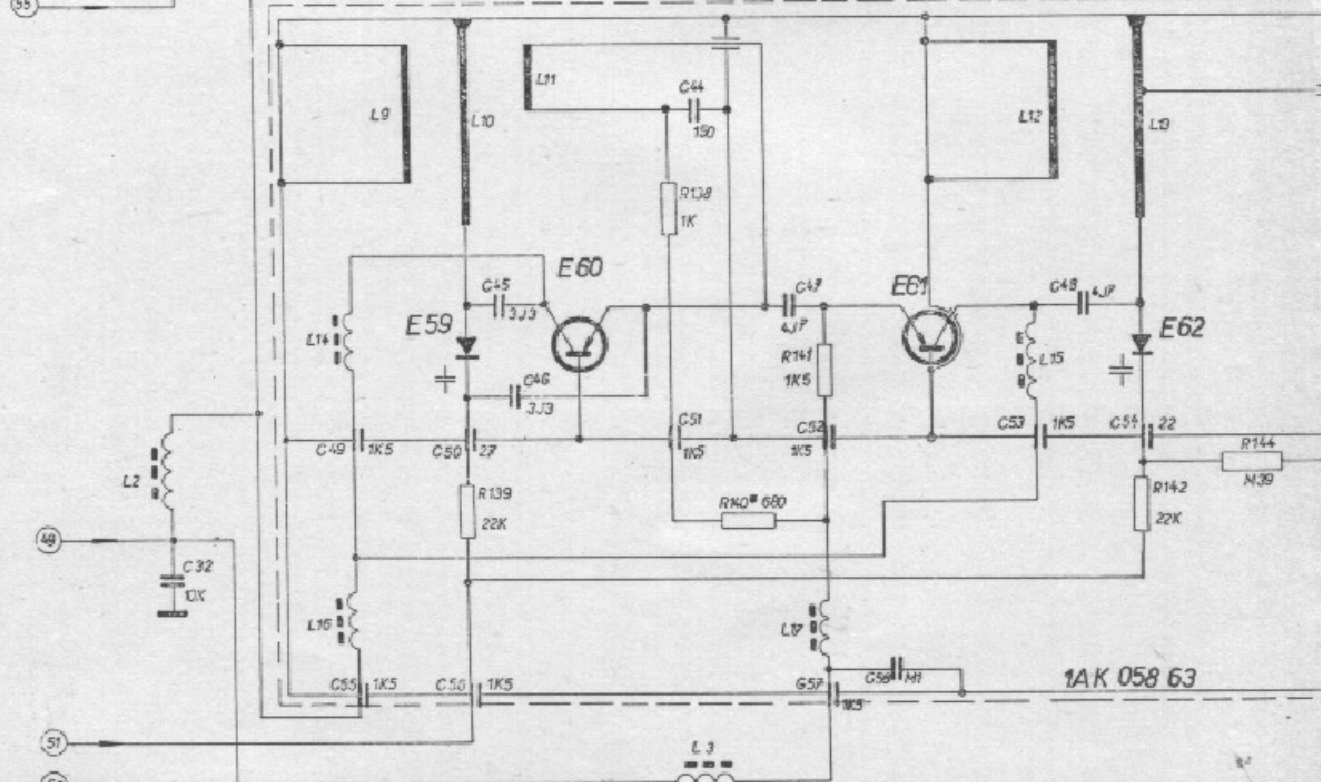
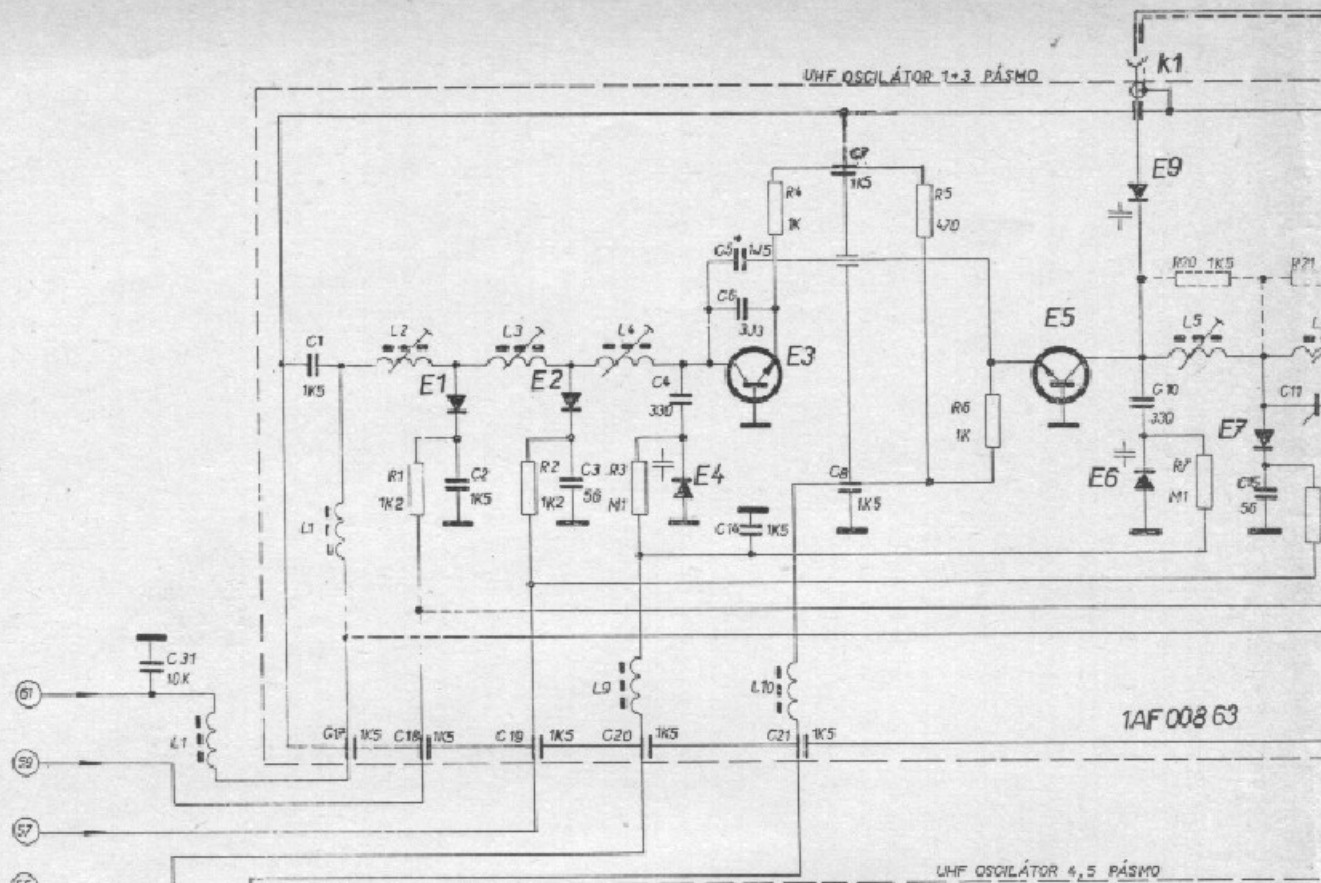
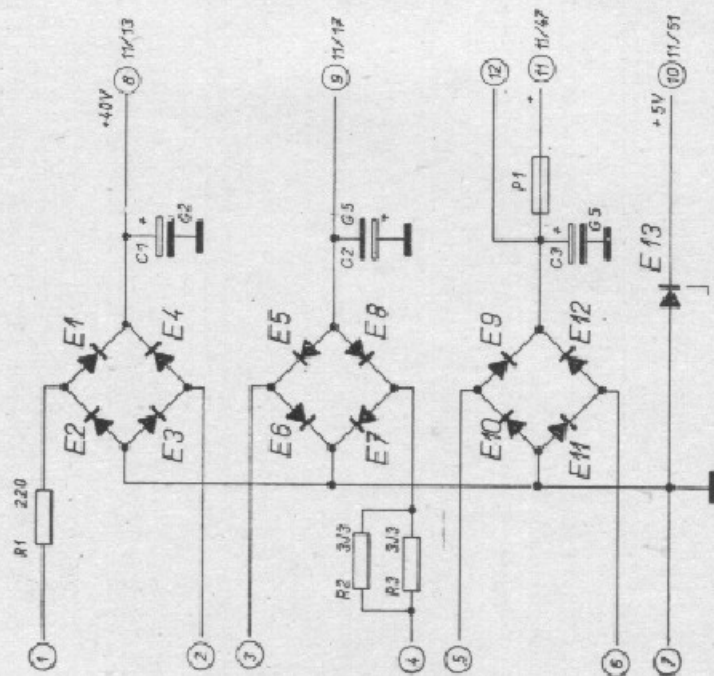


Schéma VF oscilátorů 10  
Схема ВЧ автогенераторов 10  
Diagram of RF oscillators 10

1AF 008 62

BM 516/18





E1, E2, E3, E4 - KY 130/300  
 E5, E6, E7, E8 - KY 130/150



E9, E10, E11, E12 - KY 701

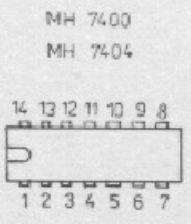
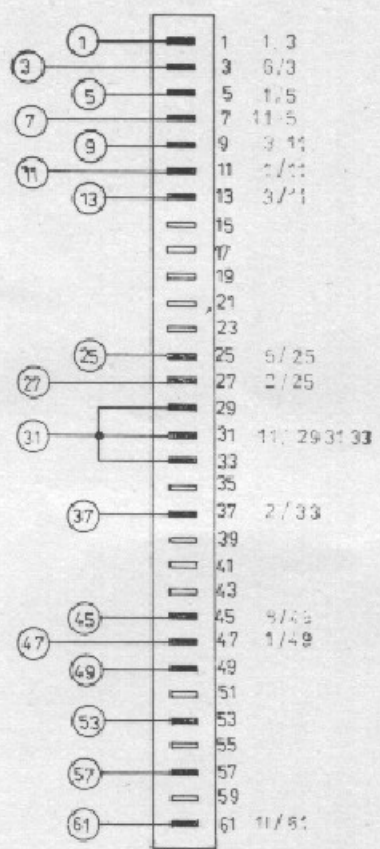
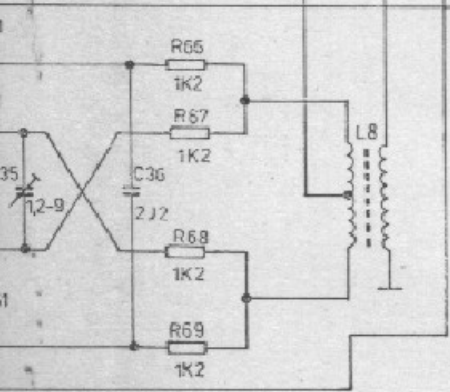
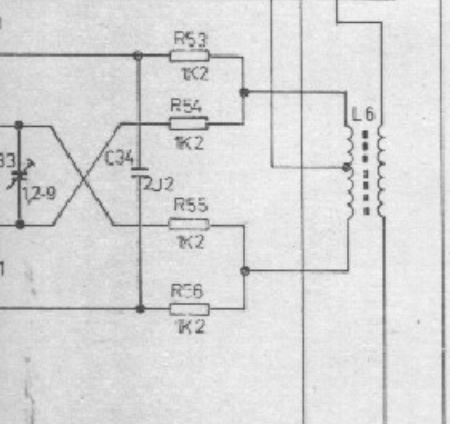
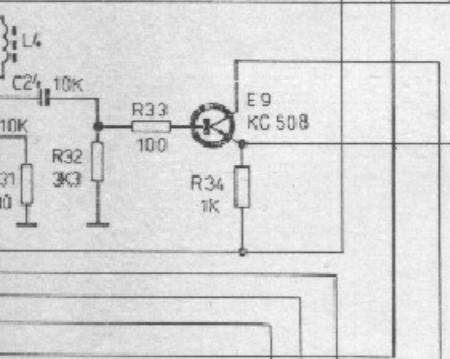
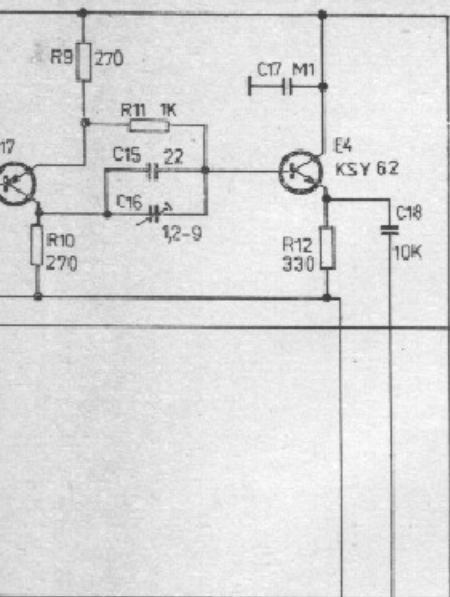


E13 - 1AN 44 45 (2N270)

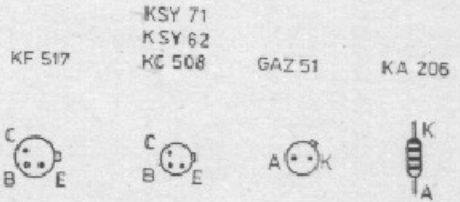


Schéma montážní jednotky 14  
 Схема монтажного блока 14  
 Diagram of mounting unit 14

1AF 008 64



PAL 7  
ПАЛ 7  
PAL 7

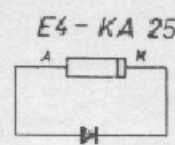
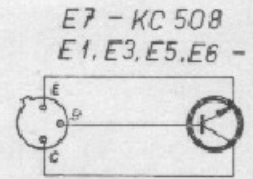
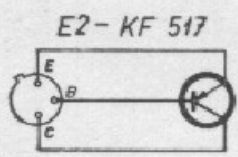
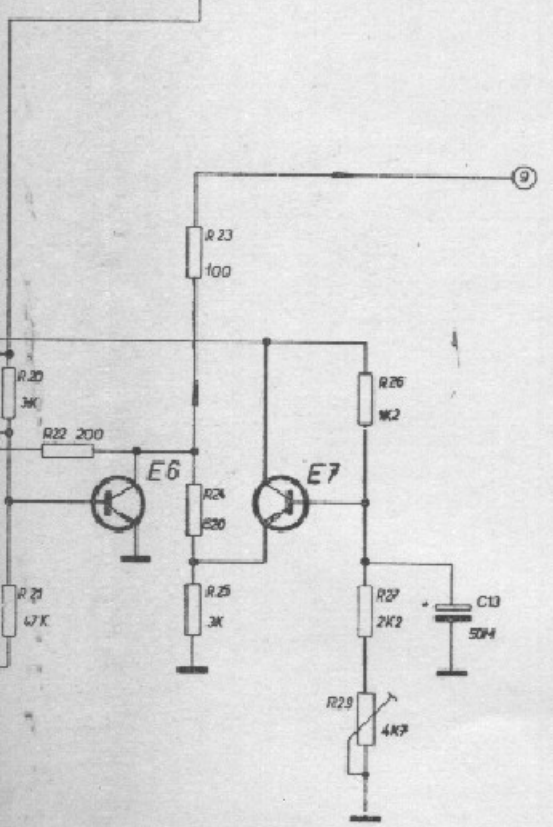
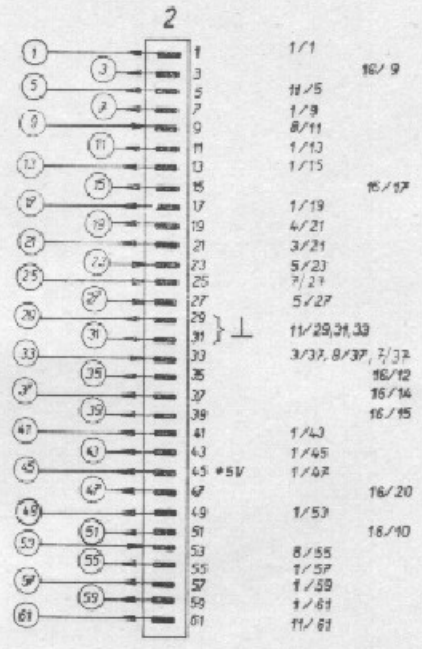
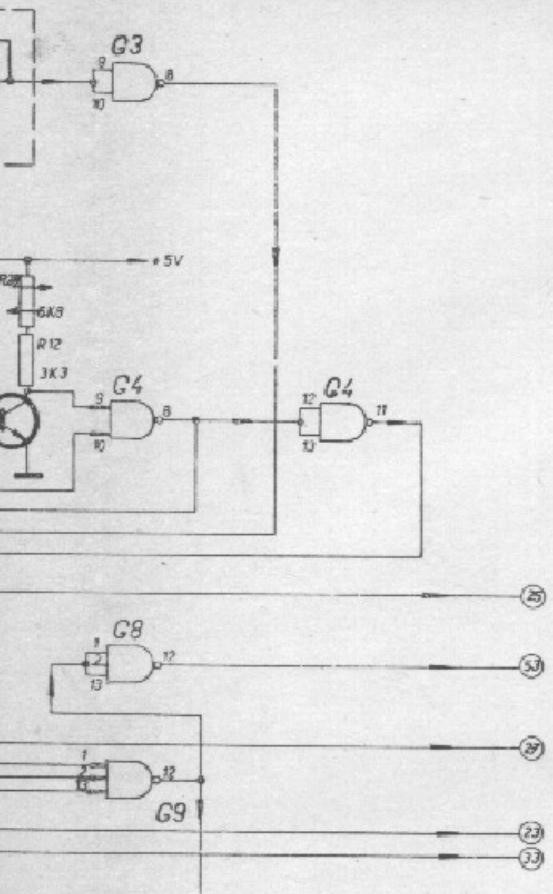


1AF 019 33

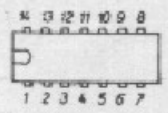
BM 516/20







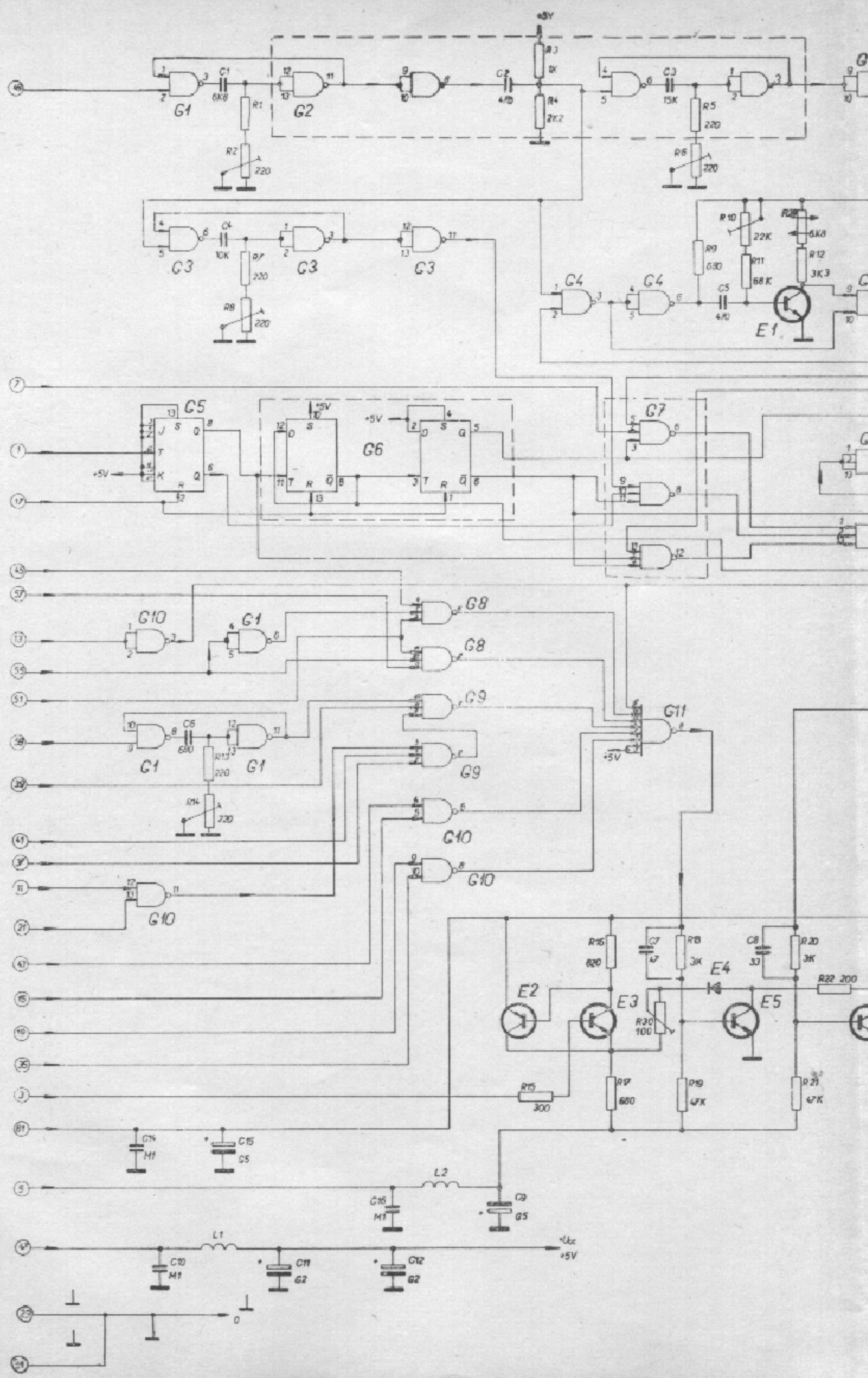
- G1, G2, G3, G4, G10 - MH 7400
- G5 - MH 7472
- G6 - MH 7474
- G7, G8, G9 - MH 7410
- G11 - MH 7430

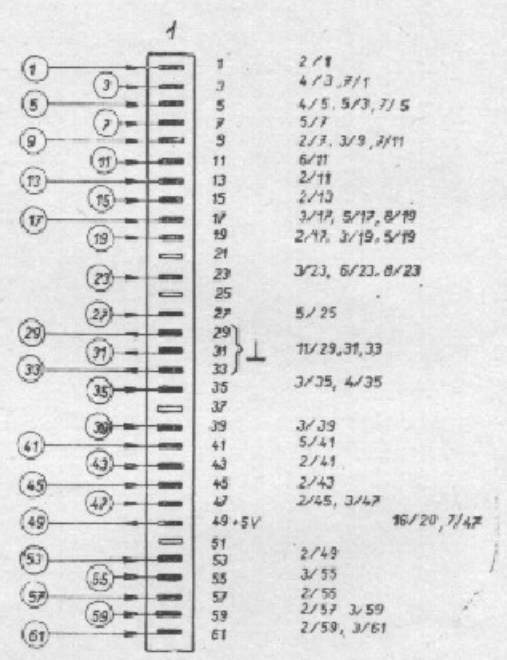
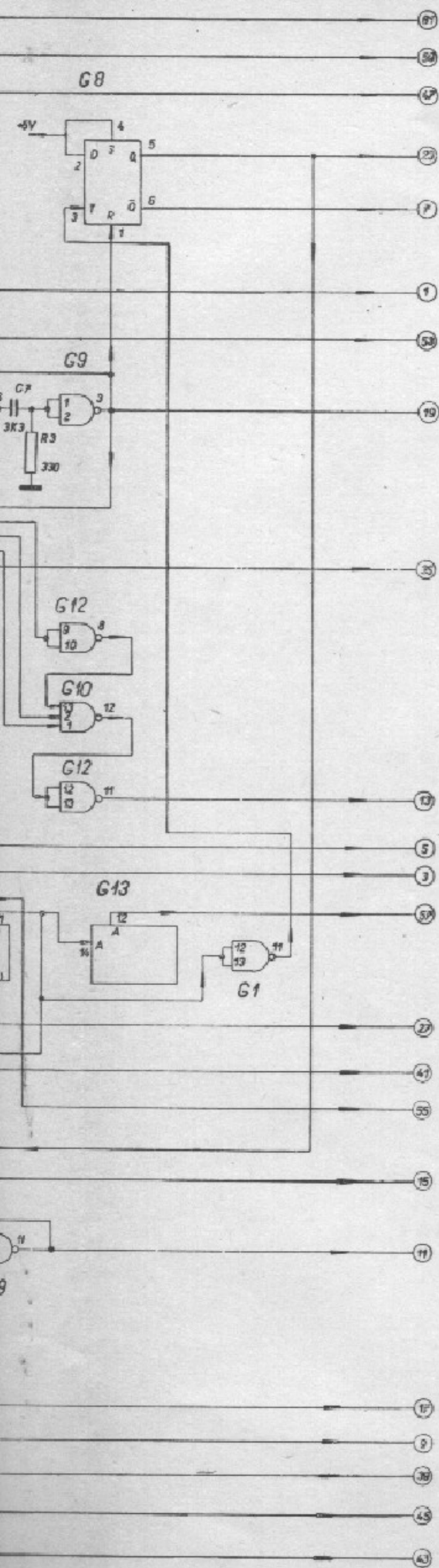


Luminanční signál 2  
Сигнал яркости 2  
Luminance signal 2

1AF 840 06

BM 516/21





G1, G2, G9, G12 - MH 7400  
 G3, G4, G5, G6, G7 - MH 7490 A  
 G8, G11, G14 - MH 7474  
 G10 - MH 7410  
 G13 - MH 7493 A

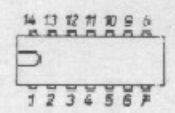
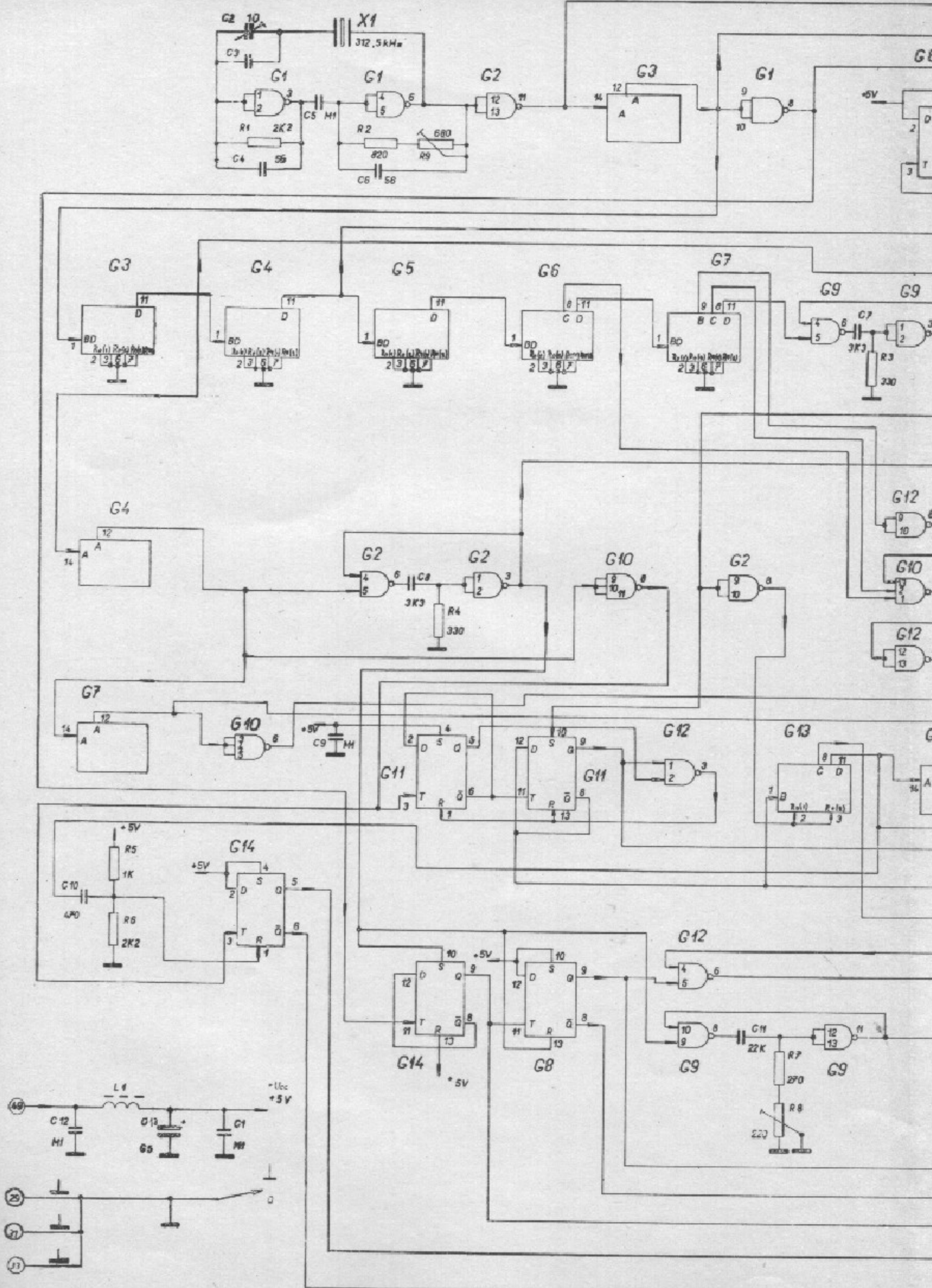
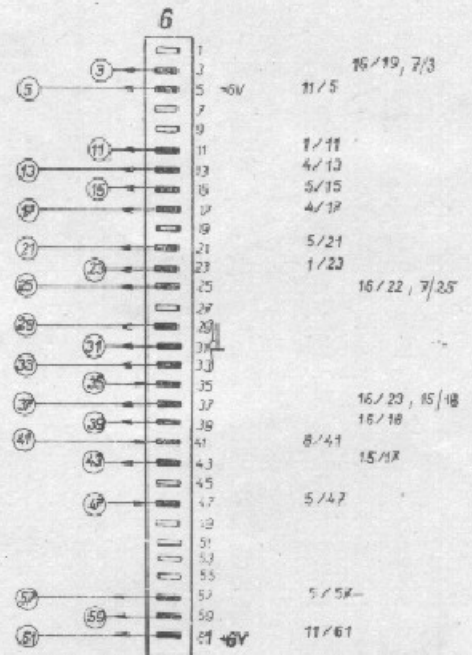
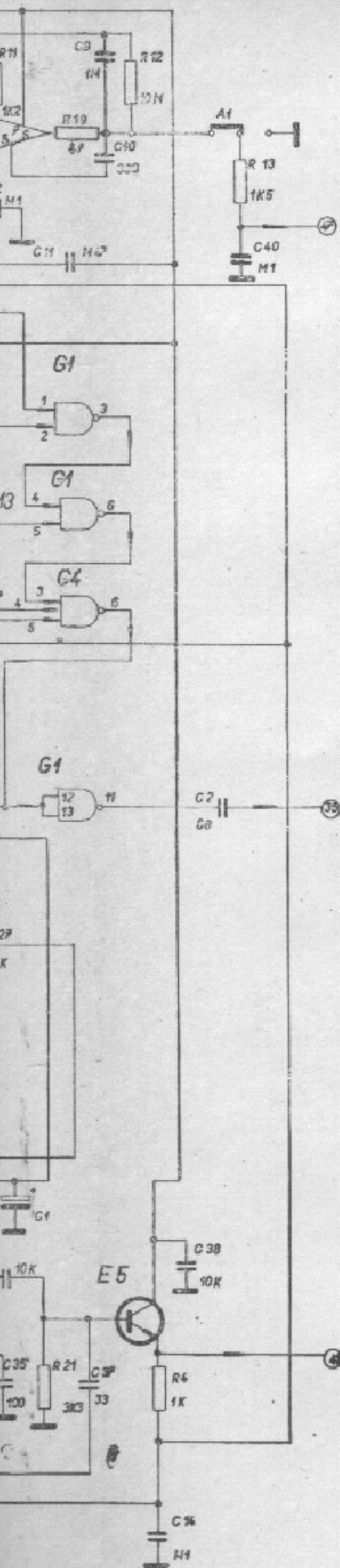


Schéma řídicích signálů 1  
 Схема сигналов управления 1  
 Diagram of control signals 1

1AF 840 07

BM 516/22





E1, E2, E3, E4 - KA 206

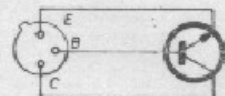


G3 - MAA 502



E5, E12 - KC 508

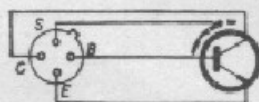
E7, E8, E9 - KSY 62/B



E10, E11, E13



E6 - KF 173



G1 - MH 7400

G2 - MH 7474

G4 - MH 7410

14 13 12 11 10 9 8

1 2 3 4 5 6 7

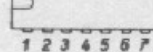
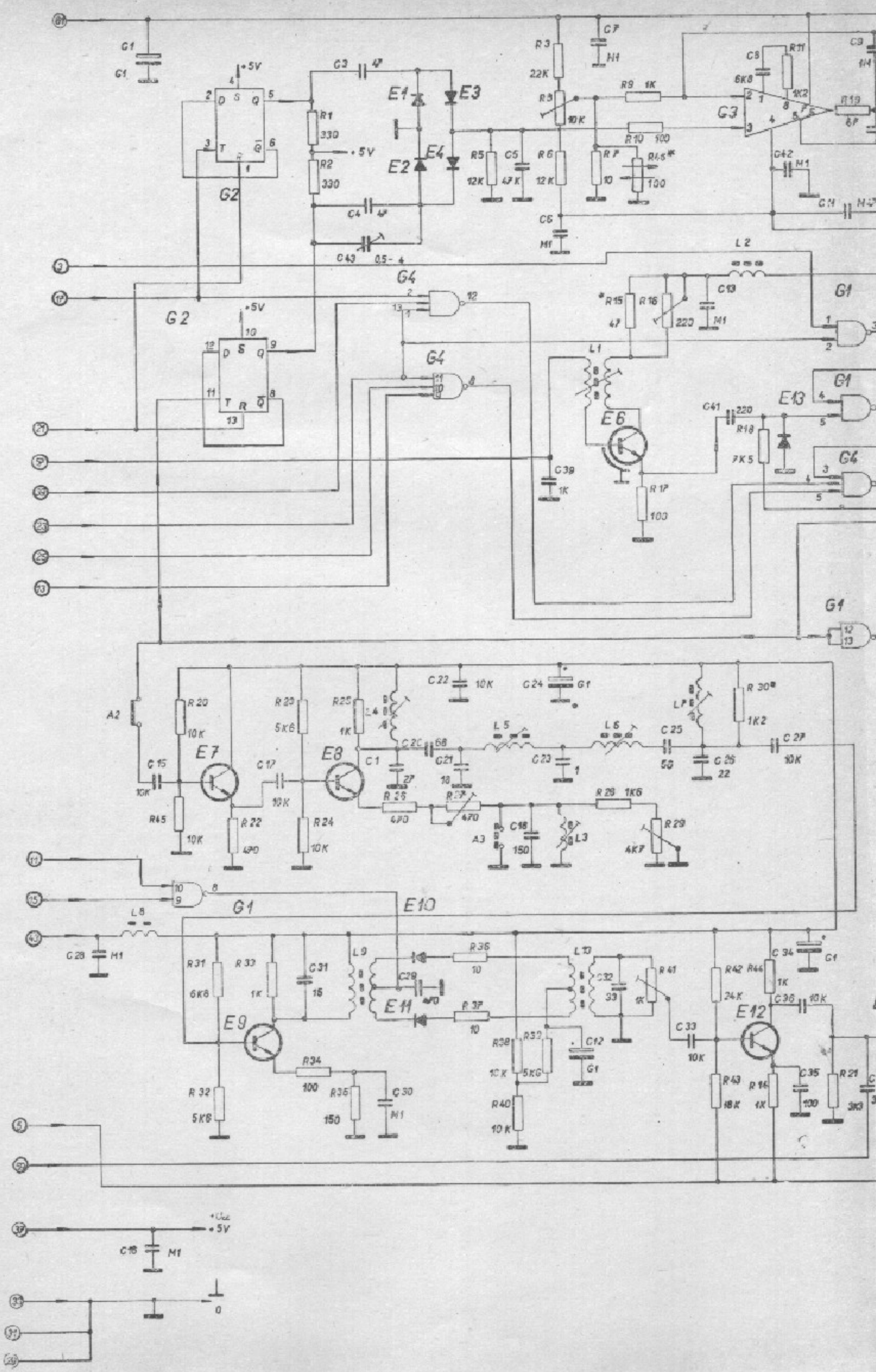
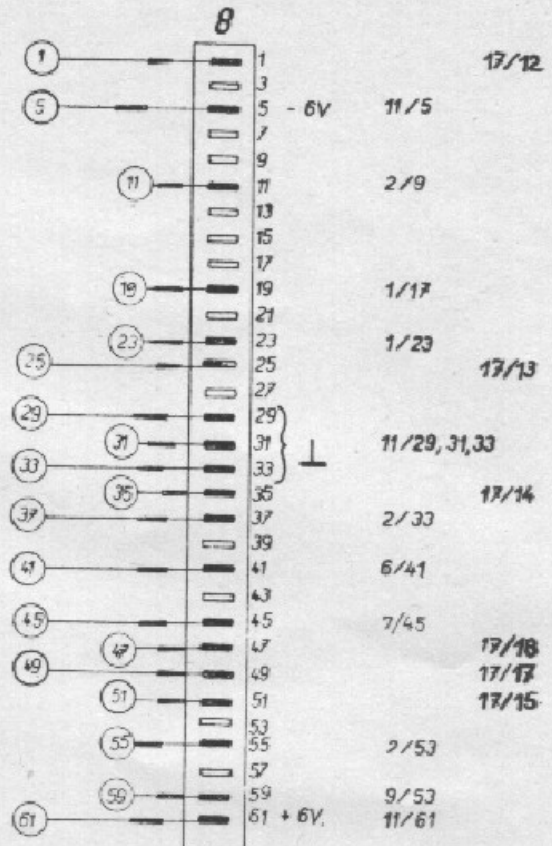
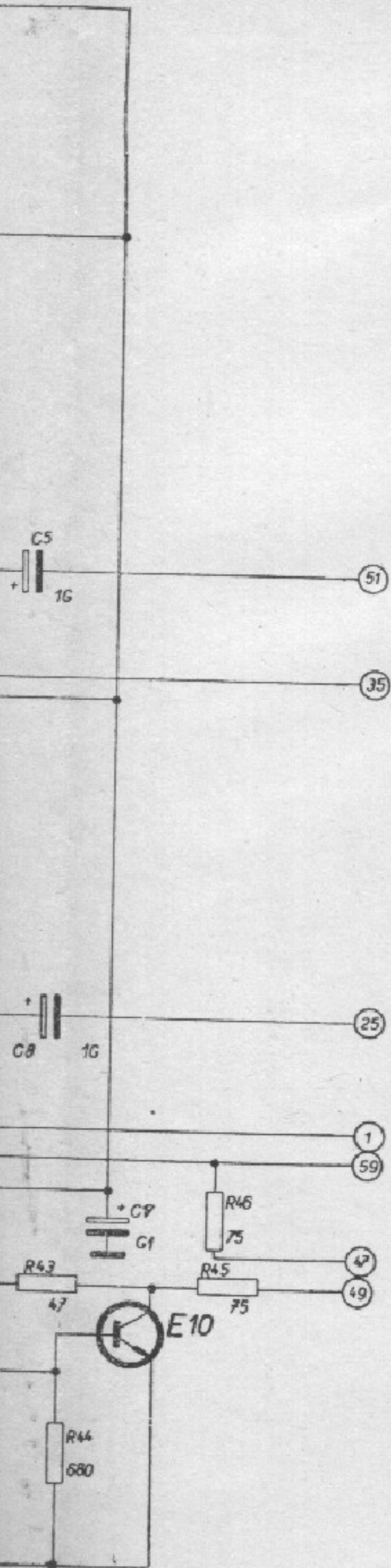


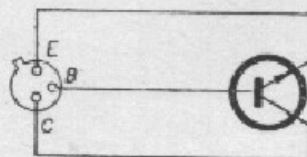
Schéma SECAM 6  
Схема CEKAM 6  
Diagram of SECAM 6

1AF 840 08





E1 - KC 508  
 E2, E3, E4, E5, E7, E8, E10 - KSY 62



E6 E9 - KF 517

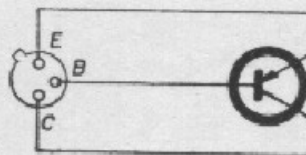
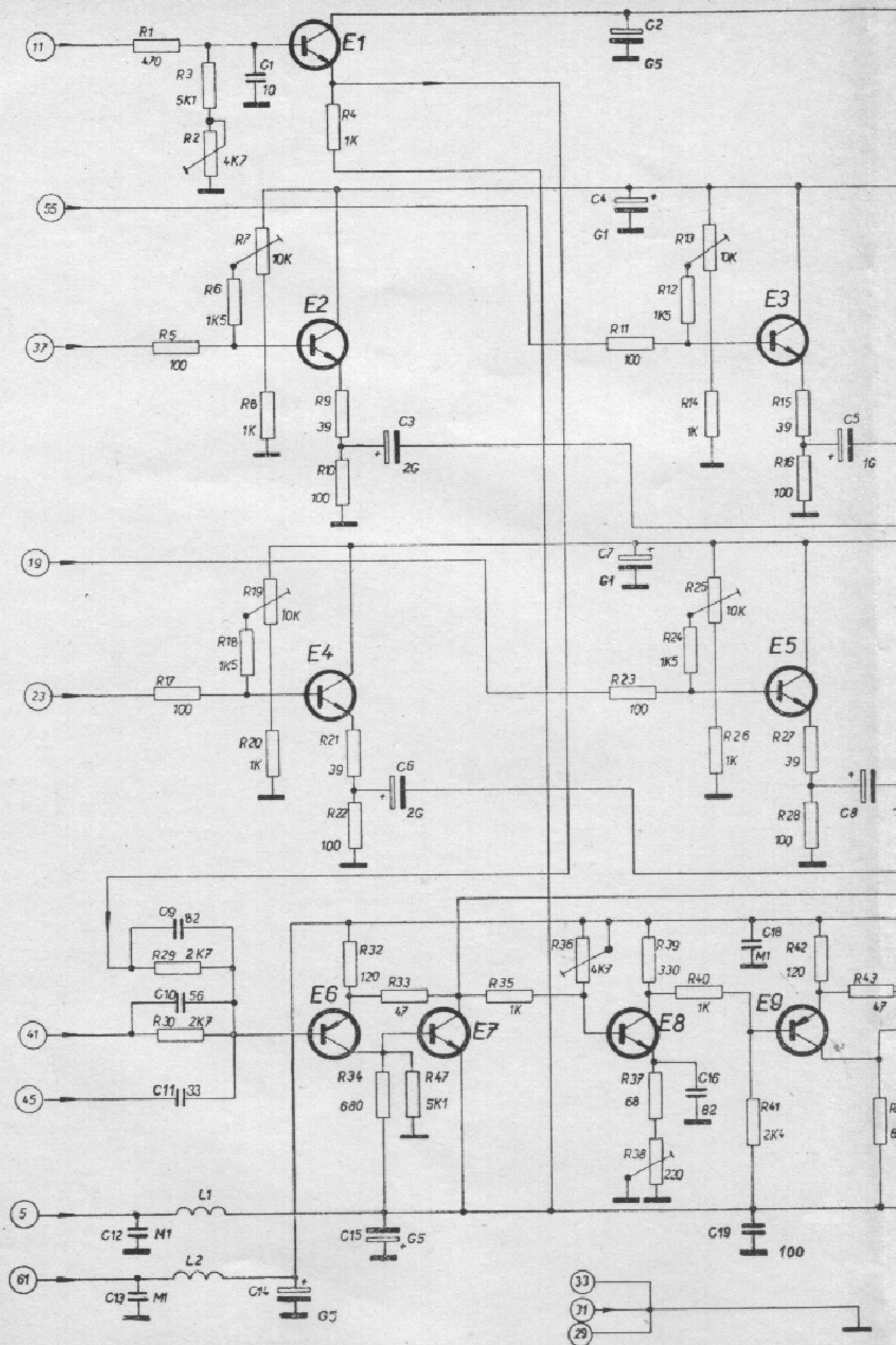


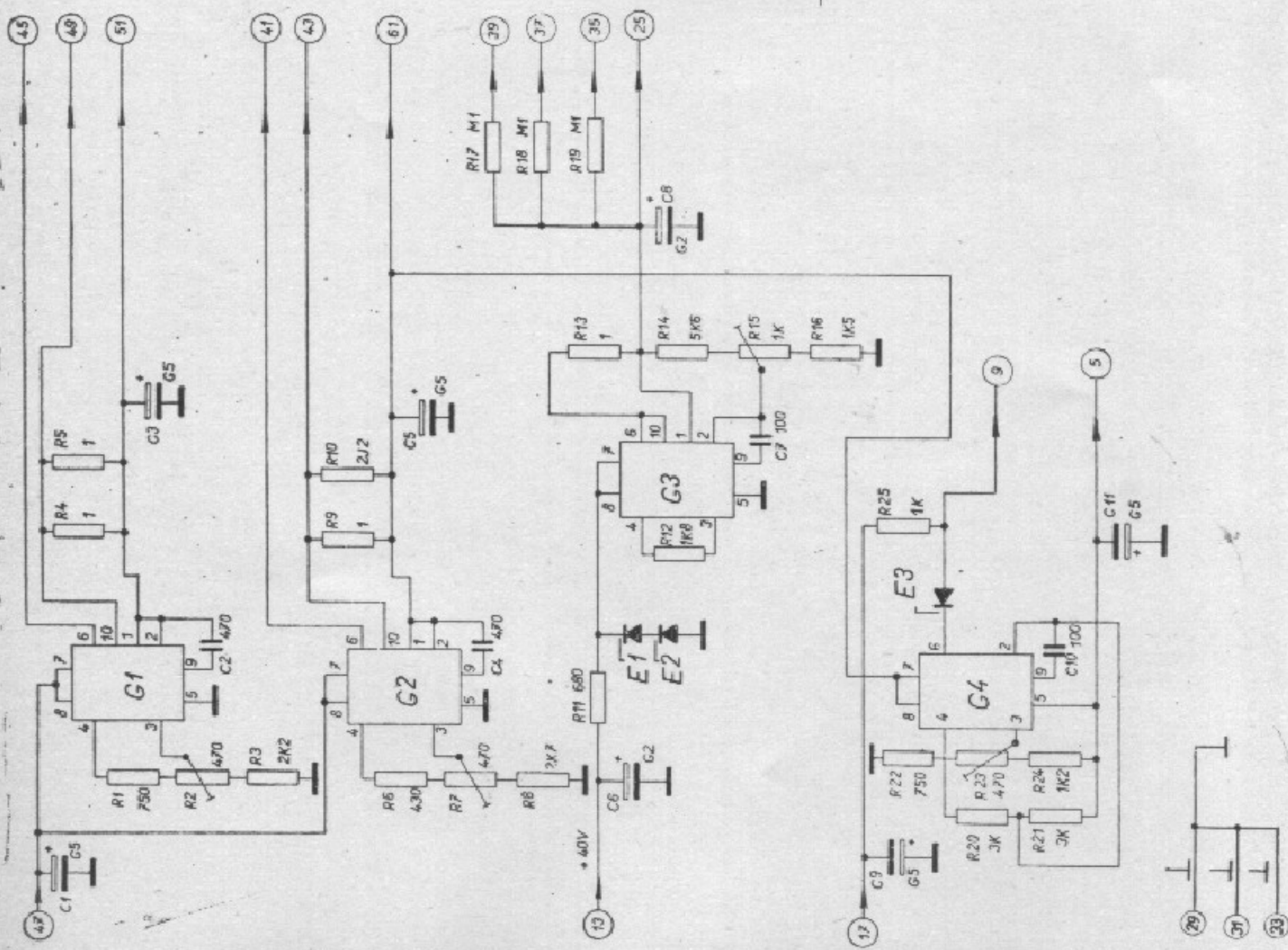
Schéma koncových stupňů 8  
 Схема окончательных каскадов 8  
 Diagram of terminal stages 8

1AF 840 09

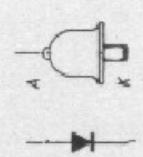
BM 516/24







E1, E2 - 8NZ 70  
E3 - 2NZ 70



G1, G2, G3, G4 - MAA 723

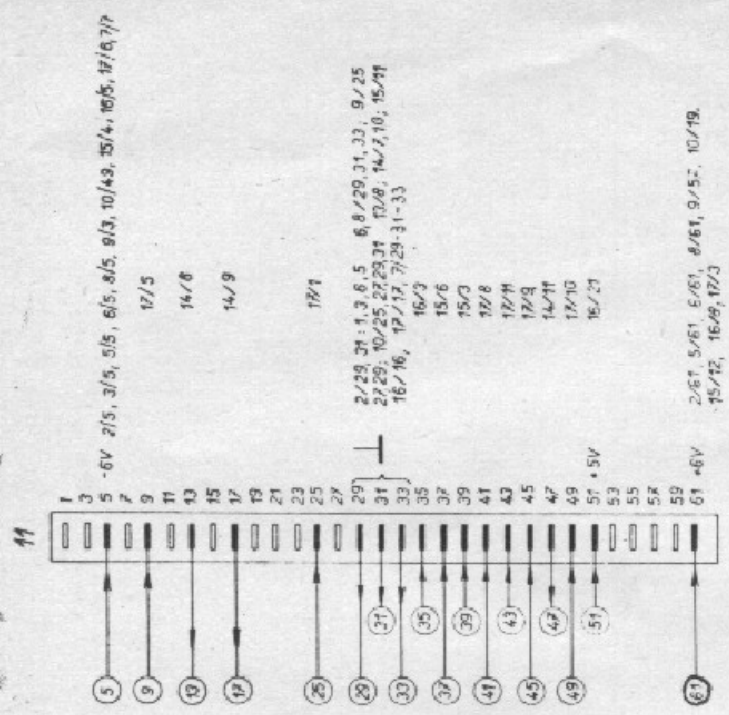
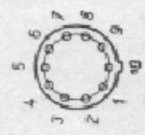
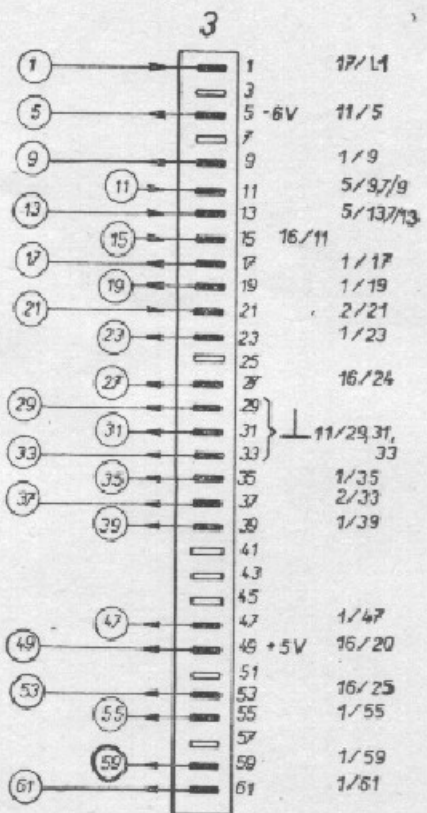
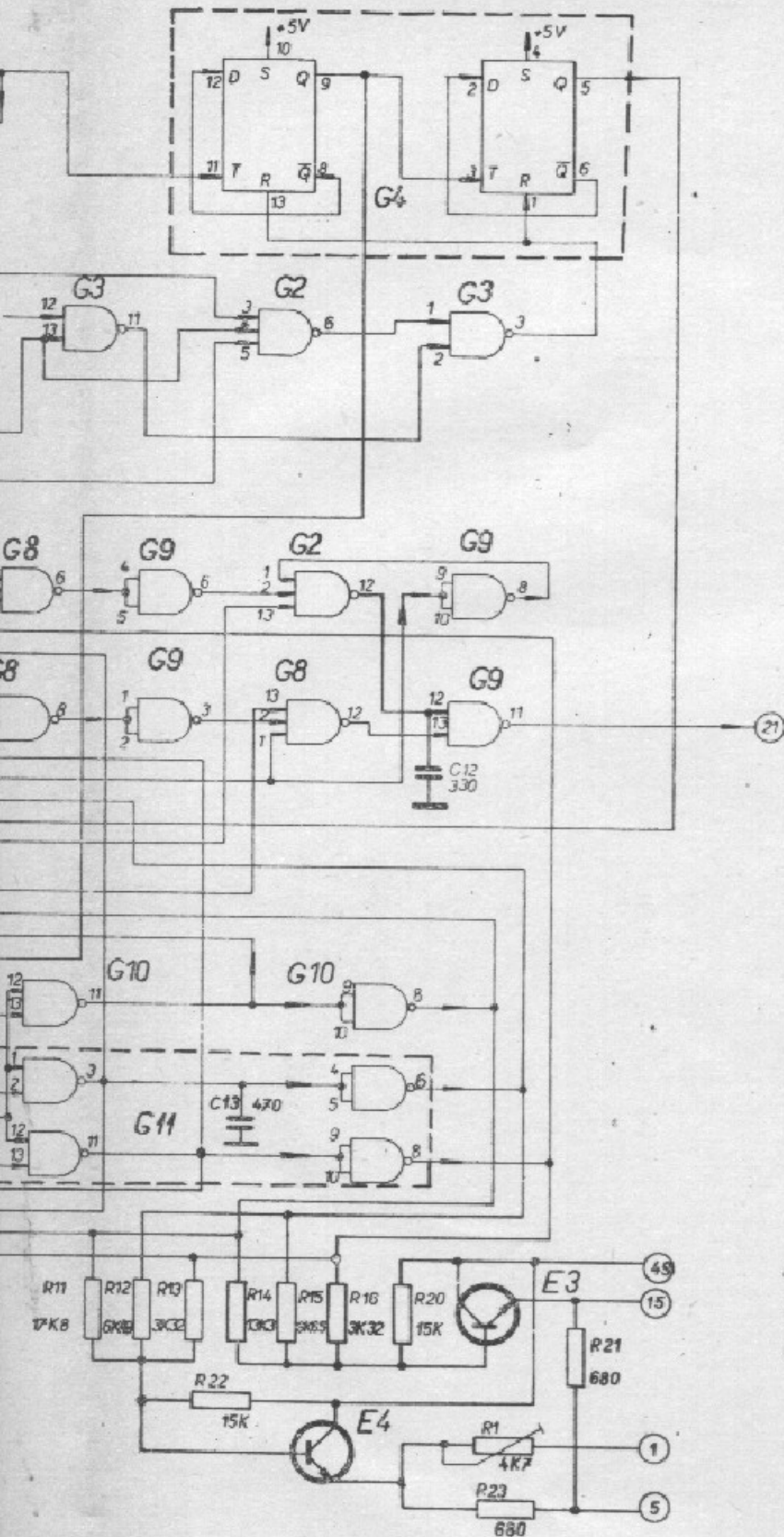
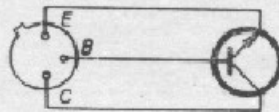


Schéma stabilizátoru 11  
Схема стабилизаторов 11  
Diagram of stabilizers 11



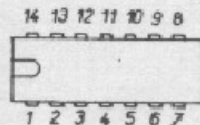
E1, E2, E3, E4 - KC 508



G1, G3, G5, G9, G10, G11 - MH 7400

G2, G8 - MH 7410

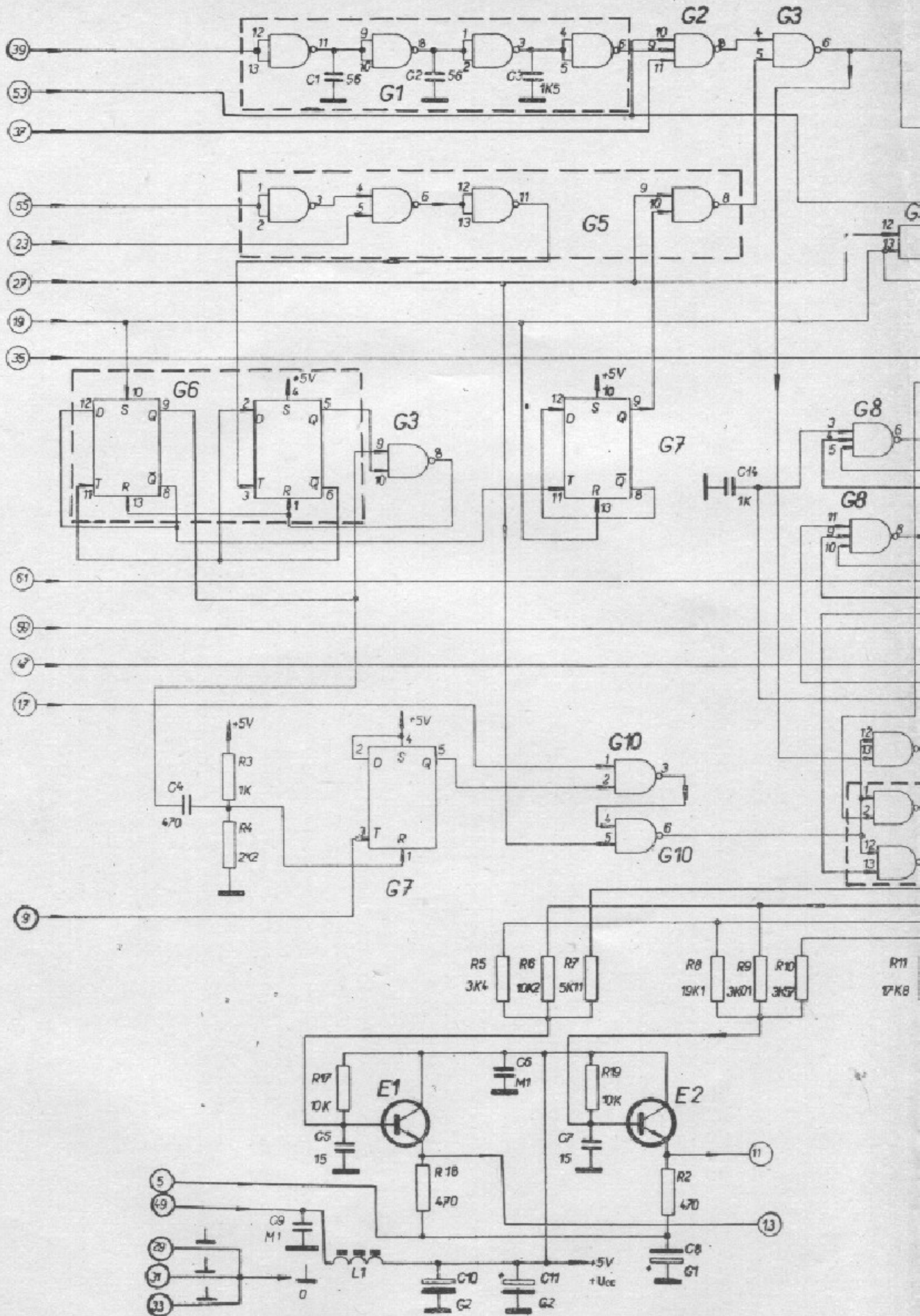
G4, G6, G7 - MH 7474



RBG signály 3  
Сигналы RBG 3  
RBG signals 3

1AF 840 11

BM 516/26



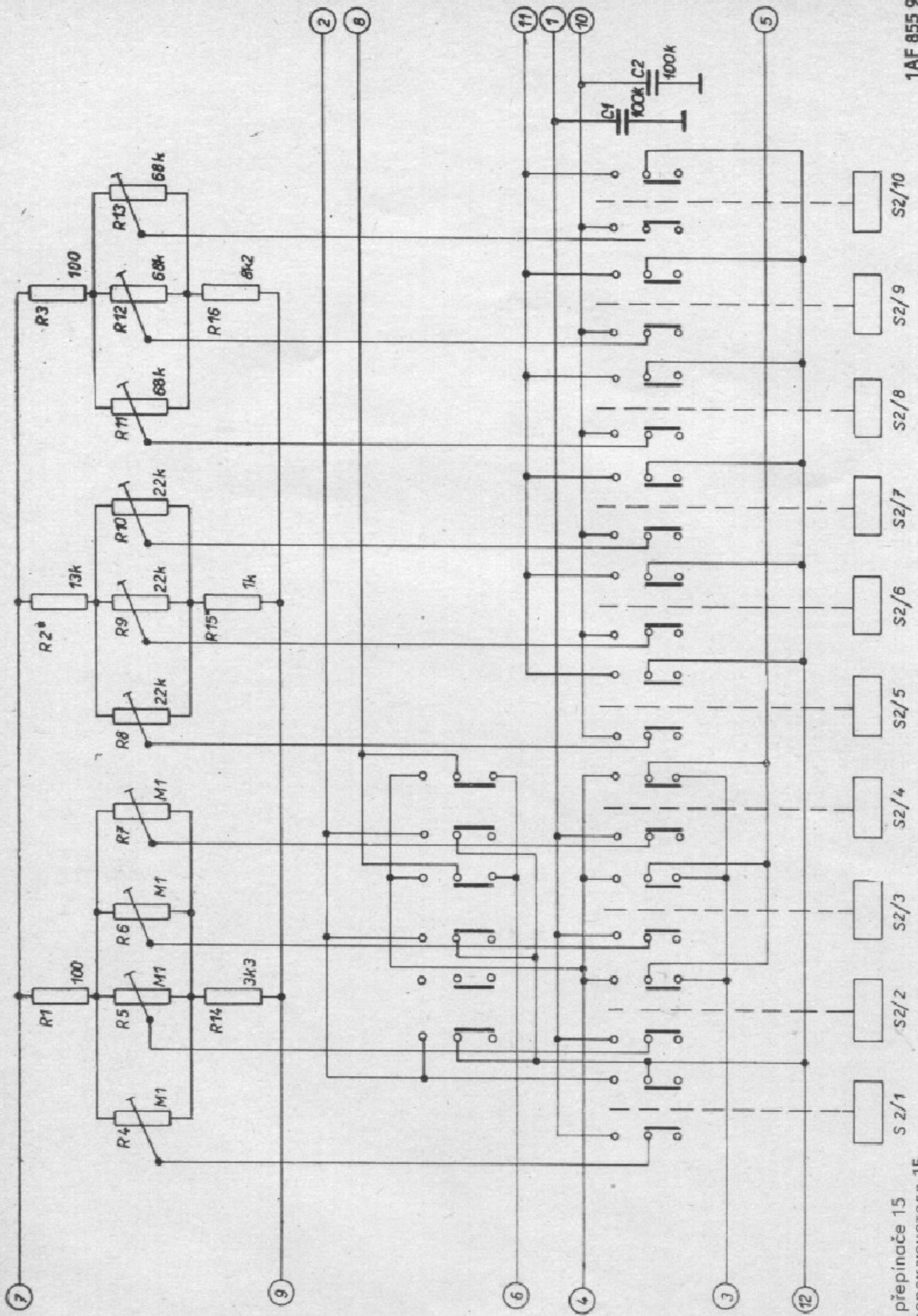


Схема рієрінасе 15  
 Схема переключателя 15  
 Diagrams of selector 15

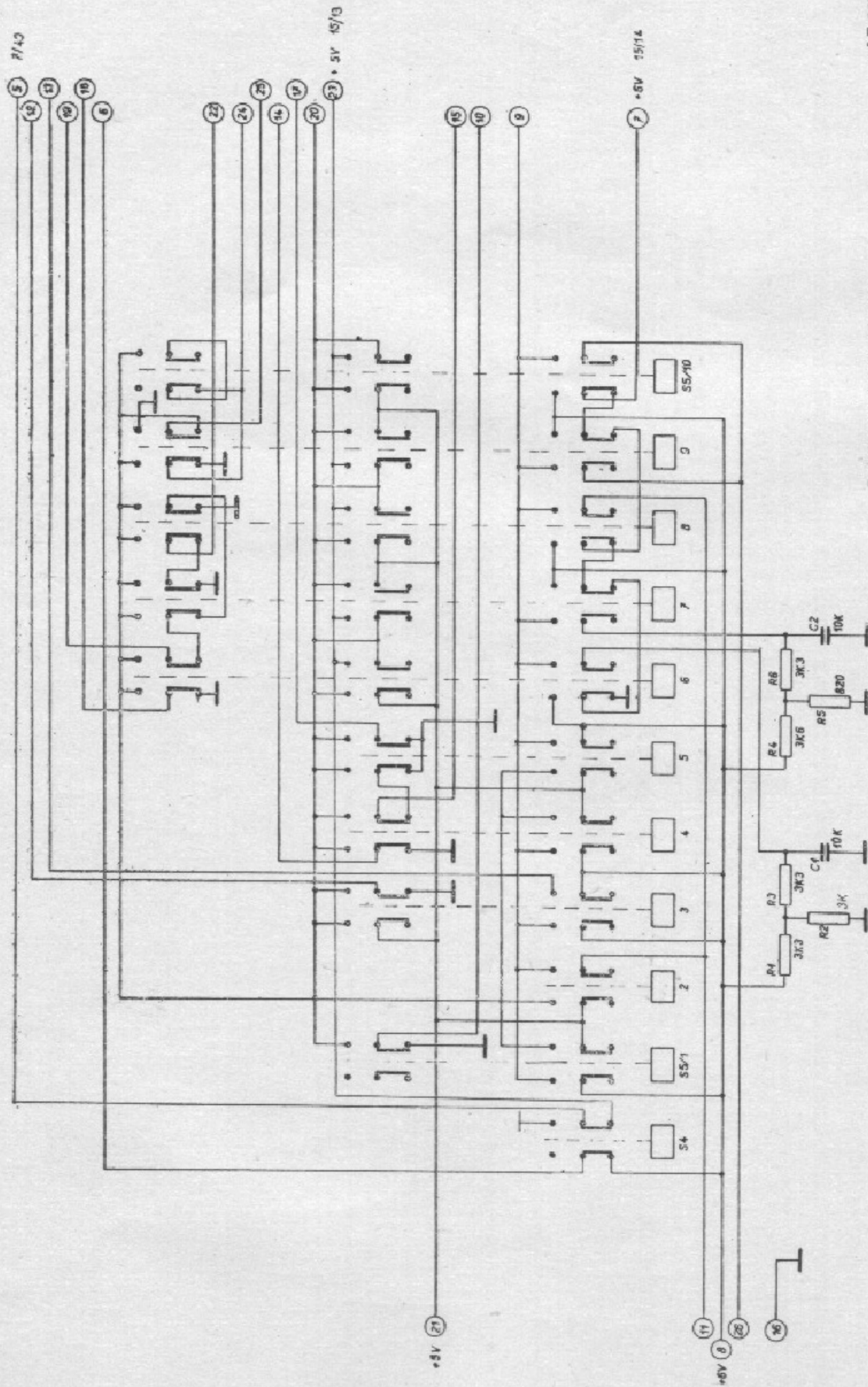


Schéma přerínáče 16  
 Схема переключателя 16  
 Diagram of selector 16

1AF 870 01

BM 516/28

ZMĚNOVÝ LIST - Televizní generátor BM 516 (serie 304)

Deska 4 - IAF 008 57 - oscilátory byla konstruována a je dodávána pod číslem IAF 008 57 1. Nové schéma zapojení a vyzobrazení desky je přiloženo.

Do textu instrukční knížky vyplývají následující změny:

str. 41 - před poslední větou kapitoly 8.3. přistupuje text:  
"Signál červené je dále veden přes hradla G5, kde se úsek v řádkovém zatemňovacím impulsu nahrazuje signálem bílé. Klíčovací impuls pro tato hradla se získává v monostabilním multivibratoru G4, spouštěním řídicím impulsem H<sub>p</sub>, jehož délka je nastavena na 10 μs."

str. 59 - V prvním odstavci se mění údaj úrovně nosné zvuku "20 ± 2 dB" na:  
"20 ± 6 dB"

Třetí odstavce "Upozornění" se ruší.

Rozpis el. součástí

str. 68 - Oscilátory 4 - IAF 008 57 1 - přistupuje:  
R13 vstřevový odpor TR 191 339 RK  
R14 trimr TP 011 220 RN  
C15 metalizovaný kond. TC 207 27NK  
G4, G5 integrovaný obvod MH 7400  
X3, X4 - typy krystalů jsou vzájemně zaměněny

str. 74 - Stabilizátory 11 - IAF 840 10 - změněno:  
Int. obvod G1 - G4 na MAA723CN  
Zenerova dioda E1, E2 na K2260/18  
Zenerova dioda E3 na K2260/6V8  
Vf. oscilátory 10 - IAF 008 62 - změněno:  
Diody E10, E11 na KAS31.

OBRAZOVÁ PŘILOHA

BM 516 25 - IAF 840 10 - int. obvody G1 - G4 změněny na MAA723CN, vývody jsou přechíslovány (viz obr.)

Diody E1, E2 změněny na K2260/18,  
Diody E3 změněny na K2260/6V8.



LIST ZMĚNĚNÍ - Televizní generátor BM 516 (serie 304)

Deska 4 - IAF 008 57 - avtooscilátory - byla konstruktivně přepracována a postavena pod názvem IAF 008 57 1. Nová schéma zapojení a vyzobrazení desky jsou přiložena.

V textu instrukce po exploataci přistupují následující změny:

str. 41 - před poslední větou kapitoly 8.3. přistupuje text:  
"Signál červené dále postupuje přes ventily G3, kde úsek v řádkovém zatemňovacím impulsu se nahrazuje signálem bílé. Klíčovací impuls pro tato ventily se získává v monostabilním multivibratoru G4, spouštěním řídicím impulsem H<sub>p</sub>, jehož délka je nastavena na 10 μs."

str. 59 - V prvním odstavci se mění údaj úrovně nosné zvuku "20 ± 2 dB" na:  
"20 ± 6 dB"

Třetí odstavce "Zaměnění" stěmňuje.

Seznam elektrických součástí

str. 68 - Avtooscilátory 4 - IAF 008 57 1 - přistupuje:  
R13 odporové nepроводящее - 330 Ω,  
10 %, 0,25 W  
R14 trimmer - 220 Ω, - , 0,5 W  
C15 kondenzátor metalizovaný - 22 000 pF,  
10 %, 400 V  
G4, G5 integrovaná schéma MH 7400  
X3, X4 typy krystalů vzájemně zaměňují

str. 74 - Stabilizátory 11 - IAF 840 10 - mění se:  
Integr. schéma G1 - G4 na MAA723CN  
Dioda Zenera E1, E2 na K2260/18  
Dioda Zenera E3 na K2260/6V8  
Vf. oscilátory 10 - IAF 008 62 - mění se:  
Dioda E10, E11 na KAS31

ПРИЛОЖЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ

BM 516/25 - IAF 840 10 - интегральные схемы G1 - G4 изменяются на MAA723CN, выводы переименовываются (см.рис.)

Диоды E1, E2 изменены на K2260/18,  
Диод E3 изменен на K2260/6V8.

LIST OF ALTERATIONS - TELEVISION GENERATOR BM 516 (series 304)

Board 4 - IAF 008 57 - Oscillators. Its construction has been changed and it is delivered under the number IAF 008 57 1. An up-dated wiring diagram and picture of the board are enclosed.

The text of the Instruction Manual is changed as follows:

page 41 - Include the text below into the chapter 8.3. after the last but one sentence:  
"A signal of the red is carried then via the gate G5 where a signal of the white substitutes for the section of the line blanking pulse. The keying pulse for these gates is received by means of a monostable multivibrator G4, triggered by a control pulse H<sub>p</sub> whose length is preselected to 10 μs."

page 59 - The 1st paragraph. Substitute the data "20 ± 6 dB" for "20 ± 2 dB".

Delete:  
"Note: The colour TV receivers .... "red gradation signal."

List of electrical components

page 68 - Oscillators 4. (IAF 008 57) - altered to (IAF 008 57 1) and the following components have been added:  
R13 Film 330 Ω, 10%, 0.25 W  
R14 Trimmer 220 Ω, 0.5 W  
C15 Metal 22 000pF, 10% 400 V  
Integrated circuits G4,G5 MH 7400  
Correct the type of Crystal X3 to IAF 609 51.1  
Crystal X4 to IAF 609 50.1

page 74 - Stabilizers 11 (IAF 840 10)  
IC G1 to G4 altered to MAA723CN  
Zener-diode E1,E2 altered to K2260/18  
Zener-diode E3 altered to K2260/6V8

VHF oscillators 10 (IAF 008 62)  
Diode E10,E11 altered to KAS31

ILLUSTRATION ENCLOSURE

BM 516/25 - IAF 840 10 - The types of the IC's G1-G4 are altered to MAA723CN, outlets are renumbered (see Fig.)

Diodes E1, E2 altered to K2260/18  
Diode E3 altered to K2260/6V8.